

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 121

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

A.Z.  
3000 BERN IHerrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halb. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 121 - 1729

Bern, Donnerstag, 26. Mai 1977  
 Bern, jeudi, 26 mai 1977

95. Jahrgang  
 95<sup>e</sup> année

N° 121 - 26. 5. 1977

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A. Rh., St. Gallen, Aargau,  
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure: Ju commerce extérieur de la Suisse en avril 1977.

La Vie économique: Extrait du numéro de mai.

Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen der Schweiz und der  
 Republik Guyana - Etablissement des relations diplomatiques entre la  
 Suisse et la République de Guyane.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Mai 1977.  
**Kindermode, Gertrud Rüeger-Liechti**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 443), Verkauf von Bébé- und Kinderartikeln usw. Diese Firma ist zufolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1977 an die «Kindermode Gertrud Rüeger AG», in Zürich, erloschen.

12. Mai 1977.  
**Kindermode Gertrud Rüeger AG**, in Zürich 1, Weinplatz 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1977. Zweck: Handel mit Kindermodeartikeln, Kinderkleidern und sonstigen Kinderartikeln; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernimmt Einzelfirma «Kindermode, Gertrud Rüeger-Liechti», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 162 701.75 und Passiven von Fr. 15 143.25, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1977 zum Preise von

Fr. 147 558.50, von welchem Fr. 50 000 auf das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gertrud Rüeger, von Trüllikon, in Bassersdorf.

12. Mai 1977.

**Jefs for Men AG**, in Zürich 1, Löwenstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1977. Zweck: Handel mit Textilien der Herrenmodebranche und insbesondere Führung von Ladengeschäften im Boutiquestil; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Heinz Renz, von Zürich und Therwil BL, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1977.

**BMW Holding AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1120). Die Generalversammlung vom 31. 3. 1977 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 13. 2. 1974 datieren und letztmals am 24. 3. 1977 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bahnhofplatz 5, in Zürich. Zweck der Gesellschaft: Beteiligung an Unternehmen, dauernde Verwaltung der Beteiligungen sowie finanzielle und technische Kontrolle der Unternehmen, an welchen die Gesellschaft beteiligt ist; kann die Durchführung von Beratungs- und Dienstleistungsaufträgen aller Art übernehmen und Geschäftsführungsfunktionen bei Unternehmen, an denen sie nicht beteiligt ist, ausüben, sowie Immobiliengeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10 000 000 und ist voll liberiert. Es zerfällt in 10 000 Namensaktien zu Fr. 1000. Gemäss Vertrag vom 1. 2. 1977 wurde die Beteiligung zum Preise von Fr. 6 000 000 eingebracht, welcher Betrag zur Vollberierung des Grundkapitals verwendet wurde. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eberhard von Kuenheim, deutscher Staatsangehöriger, in München, Präsident; Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf, in Basel, Vizepräsident, und Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zumikon. Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem Mitglied des VR führen Dr. Günter Kramer, deutscher Staatsangehöriger, in München, sowie neu Max Schefer, von Gais und Zürich, in Zürich, Geschäftsführer. Die Unterschrift von Hans Hofer ist erloschen.

12. Mai 1977.

**Kristinus Cigarette Corporation, New York, Zug Branch**, bisher in Zug (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1973). Diese Zweigniederlassung der «Kristinus Cigarette Corporation», mit Hauptsitz in New York, einer Gesellschaft nach dem Rechte des Staates New York, ist nach Zürich verlegt worden. Adresse: Torgasse 2, in Zürich 1. Die Firma lautet neu: **Kristinus Cigarette Corporation, New York, Zurich Branch**. Das Certificate of Incorporation datiert vom 29. 2. 1968. Die By-Laws datieren vom 11. 3. 1968. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung, Einkauf oder anderweitiger Erwerb, Import, Export, Trocknung, Behandlung, Verpackung, Lagerung und Verkauf von Tabak aller Art und Tüftung damit zusammenhängender Geschäfte. Das autorisierte Kapital der Gesellschaft besteht aus 200 Shares ohne Nennwert. Davon ist einer zum Preise von Dollars 2000 ausgegeben worden. Die Verwaltung beteht aus 1 Mitglied. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Werner Papendieck, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift Dr. Walter Reinshagen, nun von Zug, in Zug.

12. Mai 1977.

**Transamerica Cigarette Corporation, New York, Zug Branch**, bisher in Zug (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1973). Diese Zweigniederlassung der «Transamerica Cigarette Corporation», mit Hauptsitz in New York, einer Gesellschaft nach dem Rechte des Staates New York, ist nach Zürich verlegt worden. Adresse: Torgasse 2, in Zürich 1. Die Firma lautet neu: **Transamerica Cigarette Corporation, New York, Zurich Branch**. Das Certificate of Incorporation datiert vom 28. 2. 1968. Die By-Laws datieren vom 1. 3. 1968. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung, Einkauf oder anderweitiger Erwerb, Import, Export, Trocknung, Behandlung, Verpackung, Lagerung und Verkauf von Tabak aller Art und Tüftung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das autorisierte Kapital der Gesellschaft beteht aus 200 Shares ohne Nennwert. Davon ist einer zum Preise von Dollars 2000 ausgegeben worden. Die Verwaltung besteht aus 1 Mitglied. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Werner Papendieck, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift: Dr. Walter Reinshagen, nun von Zug, in Zug.

12. Mai 1977.

**Adolf Feller AG, Fabrik elektrischer Apparate (Adolphe Feller SA, Fabrique d'Appareils Electriques)**, in Horgen (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2109). Die Generalversammlung vom 26. 4. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Feller AG (Feller SA) (Feller Ltd)**. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von sowie den Handel mit elektrotechnischen und mechanischen Produkten nebst verwandten Erzeugnissen sowie die Leistung von Diensten auf diesem Gebiet. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Thomas Brunner, von und in Zürich.

12. Mai 1977.

**Emhart Zürich SA**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058). Herstellung von und Handel mit Maschinen, insbesondere glasverarbeitenden Maschinen usw. Statuten am 21. 3. 1977 geändert. Die Bestimmung, wonach jedes Mitglied des Verwaltungsrates die Gesellschaft nach aussen mit Einzelunterschrift vertritt, ist aufgehoben worden.

12. Mai 1977.

**Alusuisse Forschung AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1976, S. 1914). Unterschrift von René Schuppisser erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Edwin Weibel, von Eich, in Männedorf.

12. Mai 1977.

**Jacky's Restaurants AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 552). Einrichtung und Betrieb von Spezialitäten-restaurants sowie Handel mit Lebensmitteln usw. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift sind Johann Sybers, von Luzern, in Zürich, Präsident, und Ignia Sybers, von Luzern, in Zürich. Carl Burckhardt, Mitglied des VR, wohnt nun in Orselina; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Mai 1977.

**Graphax AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 42). Organisation und Einrichtung von Büros, An- und Verkauf von Büro-maschinen usw. Procura von Pierre Bucheler erloschen. Francis Oberson, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Zollikon. Die Einschränkung, wonach Prokurist Elmar Wick nur mit dem einzigen Mitglied des VR zeichnet, ist aufgehoben; er zeichnet nun mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Zürcher, von Zürich, in Küsnacht.

12. Mai 1977.

**Agra Finanz-Holding AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2967). Beteiligung an Unternehmen, insbesondere der Agrar- und Industriebranche usw. Neue Adresse: Limmatt-quai 50, Zürich 1.

12. Mai 1977.

**Isofer AG**, in Knonau (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 336). Vertretungen und Vertrieb von Industrie-Erzeugnissen. Die Procura von Karl Traub ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Ernst Gasser, von und in Zürich. Der Prokurist Hans Peter Wild wohnt nun in Cham.

12. Mai 1977.

**H. E. Wild AG**, in Knonau (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 335). Import und Export von Waren verschiedener Art usw. Die Procura von Karl Traub ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Ernst Gasser, von und in Zürich.

12. Mai 1977.

**Lamella AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1212). Übernahme von Vertretungen, Verwertung von Patenten usw. Neue Adresse: Riedhofstrasse 260, Zürich 10.

12. Mai 1977.

**Kellfina, Kellwa Finanz AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3341). Finanzierung von Kauf-, Miet- und Leasingverträgen usw. Neue Adresse: Kreuzplatz 20, in Zürich 8.

12. Mai 1977.

**Fiho AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578). Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Otto Diethelm, von Schübelbach, in Altendorf.

12. Mai 1977.

**Dunlop (Schweiz) AG**, in Dietlikon (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 445). Verkauf der Produkte des Konsortiums Dunlop usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Götlin, von Basel und Riehen, in Opfikon, und Cecil Wood, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

12. Mai 1977.

**Louis Siegrist AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 983). Fabrikation von Bekleidungsartikeln und Textilien usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Naegeli, von und in Berlingen, und Urs Naegeli, von Berlingen, in Winterthur.

12. Mai 1977.

**Videosonic AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1976, S. 3274). Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Geräten und Anlagen usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Wegmüller, von Hasle bei Burgdorf, in Spreitenbach.

12. Mai 1977.

**Graber & Wening AG**, in Neftenbach (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3428). Fabrikation von Maschinen aller Art und Handel mit solchen. Steven Shulman aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. Mai 1977.

**K. Richiger & B. Bucher**, in Regensdorf, Watterstrasse 151, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1975. Gesellschafter: Kurt Richiger, von Rohrbach bei Hutwil, in Regensdorf, und Bruno Bucher, von Ebikon, in Regensdorf. Betrieb eines Tea-Rooms.

12. Mai 1977.

**A. Gaab**, in Maur, Bachtelstrasse 10, Ebmatingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Gaab, von Zürich, in Maur. Handel mit Teppichen und Textilien.

12. Mai 1977.

**Marijke van den Boom**, in Stadel, Dorfstrasse 325, Windlach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marijke van den Boom, niederländische Staatsangehörige, in Stadel. Import von holländischen Backsteinen und Klinkerplatten.

12. Mai 1977.

**Seat, E. A. Stäubli**, in Unterengstringen (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1161). Planung von Erholungs- und Ferientzentren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1977.

**Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaft. (VOLG)**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 722). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Stamm, von und in Thayngen. Prokurist Fritz Rottermann wohnt nun in Elsau.

12. Mai 1977.

**Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung (SKS) (Service Suisse de Placement pour le Personnel Commercial (SPC) (Servizio Svizzero di Collocamento per il Personale Commerciale (SCC) (Swiss Commercial Employment Office (SKS))**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1976, S. 580). Die Unterschrift von Dr. Fritz Hess ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Frischi, von Flaach, in Richterswil, Präsident der Aufsichtskommission.

12. Mai 1977.

**Systor AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 329). Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten und anderen Dienstleistungen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich Präsident desselben, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Frank Rentsch, von Zürich, in Aesch bei Birnsdorf.

12. Mai 1977.

**Amdahl AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 106, Zürich 1 (c/o Advokaturbüro von Erlich & Partner). Statutendatum: 11. 5. 1977. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Vornehmlich auf dem schweizerischen Markt der Kauf, der Verkauf und die Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen für allgemeine Zwecke und damit in Verbindung stehenden Produkten, insbesondere der Marke Amdahl, die Abwicklung von damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäften, die Erbringung von Unterhalts- und anderen Dienstleistungen im Zusammenhang mit den vorgenannten Anlagen und Produkten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und gegebenenfalls veräussern. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Wolfgang von Erlich, von Bern, in Erlenbach ZH; Direktor: Peter Heizmann, von Kreuzlingen, in Dübendorf; er zeichnet einzeln.

12. Mai 1977.

**Verlagsholding GmbH**, in Zollikon (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2242). Beteiligung an Verlagsunternehmen usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 4. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Verlagsholding GmbH in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ernst Handle, von Zürich, in Küsnacht. Dr. Andreas M. Rickenbach ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Mai 1977.

**Rokatrans, Klara Voser**, in Zürich, Luisenstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Klara Voser, von Zürich, in Zürich 11, Walter A. Wüst, von Uffikon, in Widen bei Bremgarten, ist Einzelunterschrift erteilt. Kollektivprokura zu zweien hat Rolf Kammermann, von Bowil, in Zürich. Internationale Autotransporte (Sachen).

12. Mai 1977.

**P. Hänni**, bisher in Brugg (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1959, S. 1436). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Risweg 1. Neue Fassung der Firma: Paul Hänni, Restaurateur. Inhaber: Paul Hänni, von Wohlen bei Bern, nun in Zürich 2. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Hüsi.

12. Mai 1977.

**Calortherm AG**, in Zürich 11, Höhenring 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1977. Zweck: Herstellung, Handel, Import und Export von wärmetechnischen Mess- und Regelgeräten, einschliesslich deren Wartung, sowie Erstellung von Heiz- und Warmwasserkostenberechnungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Lizenzverträge abschliessen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: René Hotz, von Nürensdorf, in Zürich.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

12. Mai 1977.

**Verena Saraff Textil-Import**, in Bern (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2653). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Mai 1977.

**Genossenschaft für Kleintierzuchtanlagen**, in Bern (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2031). Friedrich Nacht, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassierin ist neu in den Vorstand gewählt worden: Edith Stähli-Blaser, von Hofstetten bei Brienz, in Bern; sie führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

12. Mai 1977.

**Baugenossenschaft Aare Bern**, in Bern (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 503). Rolf Baumgartner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

### Bureau Biel-Bienne

12. Mai 1977.

**Carlo Wolf**, in Biel, Velohandlung (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 812). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Mai 1977.

**Dubach & Weissberg S.A.**, in Bienne, fabrication, achat et vente d'horlogerie et d'articles similaires (FOSC du 22. 2. 1974, N° 44, p. 513). Nouvelle adresse: Rue Karl Neuhaus 15.

### Bureau Büren an der Aare

12. Mai 1977.

**Radio-TV-Service Kaech & Witschi**, in Dotzigen. Rudolf Kaech, von Gampelen, in Dotzigen, und Heinz Witschi, von Bärswil, in Bellmund, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1977 begonnen hat. Handel mit Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten und deren Zubehör. Schulhausstrasse 7, 3293 Dotzigen.

12. Mai 1977. Autogarage.

**H. Dasen und Ch. Forster**, in Büren an der Aare. Charles Forster, von Hugelhofen TG, in Büren a.d.A., und Heinz Dasen, von Täuffelen, in Büren a.d.A., sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1977 begonnen hat. Betrieb einer Automobilverkaufsstelle (Markenvertretung Opel), Automobilreparaturwerkstätte und einer Tankstelle, Bernstrasse 41-43, 3294 Büren a.d.A.

12. Mai 1977. Rostschutzmittel.

**Waxoyl, Ursula Hubbard**, in Lengnau BE, Vertrieb von Rostschutzmitteln (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 346). Diese Firma, die den Geschäftsbetrieb nie aufgenommen hat, wird auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

12. Mai 1977.

**FAG Oelfeuerungen, Verkauf und Service E. Schneider AG**, in Pieterlen (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1533). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1445) im Handelsregister von Büren von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1977. Gasthof.

**Alfred Marending**, in Meisberg, Betrieb des Gasthofs Baselstab (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1946, S. 2747). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöscht.

12. Mai 1977. Grabmalkunst.

**H. Koehler**, in Lengnau BE, Werkstätte für Grabmalkunst (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1959, S. 442). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

### Bureau Burgdorf

12. Mai 1977.

**Kunz & Co., Architekturbüro und Baunternehmung, Ersigen**, in Ersigen (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1412). Der Gesellschafter Heinz Johann Kunz-Dubach wohnt in Ersigen.

12. Mai 1977.

**Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler AG**, in Ersigen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 994). Es wohnen die Prokuristen Hans Zürcher und Hans Haueter in Burgdorf und der Prokurist Fritz Dick in Ersigen.

12. Mai 1977.

**Phytomed AG**, in Burgdorf, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Heil- und Nahrungsmitteln sowie kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1611). In der Generalversammlung vom 10. 5. 1977 wurde das Grundkapital von Fr. 220 000 um Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberriert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 370 000, eingeteilt in 370 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert; Alfred Hugli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an und zeichnen kollektiv zu zweien; Armand Kälcher, von Alstätten, in Bern, und Christoph Züllig, von Frasnacht, in St. Gallen.

### Bureau de Courtelary.

12. mai 1977.

**Bell SA, Succursale de St-Imier**, à St-Imier, achat de bétail et de viande de toute sorte, sa transformation, etc. (FOSC du 5. 5. 1977, N° 104, p. 1458), avec siège principal à Bâle. Procuration à deux a été conférée à Heidi Aeberhard, de Lucerne, à Allschwil, et à Irma Ahrberg, d'Allemagne, à Riehen.

### Bureau de Delémont

12. mai 1977.

**Jura Watch Co.**, à Delémont, fabrication et commerce des montres en tous genres, société anonyme. (FOSC du 13. 2. 1975, N° 36, p. 399). Par ordonnance du 5 mai 1977, l'Autorité tutélaire a nommé Paul Jubin, de Courtemaiche, à Bassecour, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs de l'administrateur unique René Gerber, décédé, sont éteints.

12. mai 1977.

**Senac S.A.**, à Bassecour, antennes collectives TV (FOSC du 28. 12. 1972, N° 304, p. 3315). Maxime Willem, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Sont nommés: Roger Cerf, de Courtélaie, à Delémont, vice-président; Jean-Maria Tartaglia, de Sala Capriasca, à Delémont, secrétaire, et Roland Rebetez, des Genevez, à Rossemaison, membre. La société est désormais engagée par la signature collective à trois des administrateurs. Les pouvoirs de Dany Scherrer, président (inscrit) sont modifiés en ce sens.

### Bureau Erlach

11. Mai 1977.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Ins und Umgebung**, in Ins (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1386). Martin Graser, bisher Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde Walter Feissli, von und in Ins, als Vizepräsident und Fritz Jakob, von und in Ins, als Sekretär, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

### Bureau Interlaken

11. Mai 1977.

**Müller und Matherer**, in Brienzwiler, Betrieb des Hotels zum Balmhof, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1968, S. 2289). Klara Müller geb. Urfer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird geändert in Verena und Walter Matherer-Müller.

11. Mai 1977.

**Sportzentrum Grindelwald AG**, in Grindelwald (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 588). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. April 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

12. Mai 1977.

**Grassi AG**, in Langnau i. E., Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 691). Die Sekretärin des Verwaltungsrates, Leonie Grassci, heisst nun infolge Heirat Schär. Sie zeichnet weiterhin einzeln.

### Bureau Nidau

11. Mai 1977.

**Beat Bosshard**, in Ipsach. Inhaber der Firma ist Beat Bosshard, von Turbenthal, in Ipsach, Betrieb von Kinos. Rousseauweg 9, 2563 Ipsach.

12. Mai 1977.

**Seeland-Baumschulen AG**, in Worben (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2166). Urs Anliker, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident desselben und Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Rosmarie Anliker-Amport, von Rohrbach BE, in Worben, und Peter Anliker, von und in Bern, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Bureau de Porrentruy

11. mai 1977.

**Lithographie Frossard S.à r.l.**, à Porrentruy, exploitation d'une imprimerie-lithographie, etc., société à responsabilité limitée (FOSC du 29 juin 1971, N° 148, p. 1603). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale des associés du 29 avril 1977, les deux parts sociales sont portées chacune de fr. 15 000 à fr. 26 000. Le capital social est actuellement de fr. 52 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Mai 1977.

**Aebi, Kraut & Co. AG**, in Oberwichterach, Fabrikation von Baumaterialien und Zementwaren. Kies- und Sandausbeutung (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 408). Kollektivprokura wird erteilt an Hans Borner, von Hägendorf und Rickenbach, in Kiesen, und an Eduard Grundbacher, von Sumiswald, in Bern.

10. Mai 1977.

**Bieri Pumpenbau AG**, in Münsingen, Pumpenfabrik, Fabrikation und Verkauf anderer Produkte der Maschinen- und Metallbranche (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1691). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. 4. 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

10. Mai 1977.

**F. Dummermuth**, in Worb, Handel mit Tee und Kaffee, Vertrieb von elektrischen Kaffeemöhlen (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1958, S. 3234). Die Firma wird wegen Todes des Inhabers gelöscht.

10. Mai 1977.

**Ziman-Versand-Bern, Ed. Zimmermann Jun.**, in Münsingen, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1967, S. 1315). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1977.

**Schafzuchtgenossenschaft Walkringen und Umgebung**, in Walkringen (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 74). Alois Fuchs (bisher Sekretär) ist wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde der bisherige Beisitzer Jakob Hulliger, von Heimiswil, in Walkringen, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Bureau Trachselwald

11. Mai 1977.

**Bank in Huttwil (Banque de Huttwil)**, in Huttwil, Betrieb von Bankgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 588). Der Vizepräsident Emil Flückiger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Zürcher, von Trub, in Huttwil, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Hans Lanz, von und in Rohrbach, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

11. Mai 1977.

**Milchverwertungsgenossenschaft Nyffel**, in Nyffel, Gemeinde Huttwil (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1489). Der Präsident Hans Ruch, von Eriswil, in Huttwil, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Kassier Werner Bärtschi, von Sumiswald, in Huttwil, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Bärtschi, von Sumiswald, in Huttwil, wurde neu zum Präsidenten gewählt. Hansruedi Ruch, von Eriswil, in Huttwil, wurde zum Kassier gewählt. Martin Zürcher, von Trub, in Huttwil, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Mai 1977.

**Fupro Menznau**, in Menznau, Verwertung von Tierkörpern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2051). Statutenänderung vom 20. April 1977. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Adresse: Singmatz 4 (eigene Räume). Die Firma lautet nun: **Fupro Sursee**. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 450 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

11. Mai 1977.

**Peter Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Luzern, Filiale Kriens**, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1754). Einzelfirma mit Hauptsitz in Luzern. Der Sitz der Filiale wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Zentralstrasse 38 (eigene Lokalitäten). Die Firma lautet nun: **Peter Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Kriens, Filiale Luzern**. Die Prokura von Amadeus Pizzocaro ist erloschen. Der Hauptsitz wurde von Luzern nach Kriens verlegt.

11. Mai 1977.

**Aircraft Investments AG in Liquidation**, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 1001). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

11. Mai 1977.  
**Galliker Automobile AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1975, S. 2308). Die Prokura von Armin Tschopp ist erloschen. Margrit Dormann-Schürmann führt nun Einzelprokura; ihre Kollektivprokura wurde demnach geändert. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an das bisher nicht zeichnungsrechtlich qualifizierte Verwaltungsratsmitglied Trudy Galliker-Röösli, nun Bürgerin von Romoos.

11. Mai 1977.  
**Otto Kaufmann-Studhalter, Maurermeister**, in Horw, Maurergesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1932, S. 630). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1977.  
**Piccadilly Galerie AG, in Luzern**, Gemälde usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 723). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Richard Godfrey Pilkington, britischer Staatsangehöriger, in London.

11. Mai 1977.  
**Peter Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1754). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Kriens verlegt. Adresse: Schlundstrasse (eigene Lokalitäten), 6010 Kriens. Die Firma lautet nun: **Peter Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Kriens**. Die Prokura von Amadeo Pizzocaro ist erloschen.

11. Mai 1977.  
**Anton Suter, Landw. Treuhänder und Beratung**, in Nebikon. In der Breiten 19, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Anton Suter, von Auw AG, in Nebikon. Landwirtschafts-Treuhänder und Beratung, Vermittlung, Schätzung, Erbschaftsteilung, Beratung im An- und Verkauf von Landwirtschaftsbetrieben.

11. Mai 1977.  
**Schild AG Luzern**, in Luzern, Textilien usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1976, S. 3286). Die Unterschrift des Vizedirektors Erwin Kaufmann ist erloschen.

11. Mai 1977.  
**H. O. Schübeler A.G.**, in Luzern, Rohbaumwolle (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 824). Walter Tobler, Nicolaas Schoemaker, Dr. Friedrich Wyss und Adelbert Häfliger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat: Präsident Fred Waldspühl, von Meggen und Hohenrain, in Meggen; Aktuar Hans Kaufmann, von und in Wauwil; Mitglied Fritz Kopp-Zraggen, von Ebikon und Luzern, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Mai 1977.  
**Martha-Stofer-Birrer**, in Kriens, Oberrauerstrasse 41, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaberin: Martha Stofer-Birrer, von Schwarzenberg, in Kriens. Betrieb des Restaurants Minerva. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRV.

11. Mai 1977.  
**Wohnbau AG Neuenkirch**, in Neuenkirch, (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2153). Durch Urteil vom 22. April 1977 hat der Amtsgerichtspräsident von Sursee den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidatorin wurde ernannt: «Otto Reber AG», in Luzern. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Martin Furrer ist erloschen. Die Firma wird geändert in **Wohnbau AG Neuenkirch in Nachlassliz.** Liquidationsadresse: Kapellgasse 21 (bei der Liquidatorin), Luzern.

12. Mai 1977.  
**Franz Kuoni AG, Wauwil**, Bahnstrasse (eigene Räume), Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 5. 1977. Zweck: Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten. Betrieb einer Generalbauunternehmung, Überbauung von Grundstücken, Herstellung von und Handel mit Baumaterialien und Bauelementen sowie Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Immobilien. Beteiligungen, Übernahme von Generalvertretungen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 11. Mai 1977 und Bilanz per 1. Januar 1977 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Franz Kuoni», in Wauwil sämtliche Aktiven (inklusive Liegenschaft Nr. 364 vom Grundbuch Wauwil) von Fr. 1 272 631.77 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 963 925.74. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 308 706.03 werden Fr. 248 000 ans Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 werden liberriert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die eingebrachte Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Franz Kuoni, von Willisau-Land, in Wauwil. Mitglied: Annemarie Kuoni-Dali, von Willisau-Land, in Wauwil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

12. Mai 1977.  
**Franz Kuoni**, in Wauwil, Baumaterialien (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3015). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Franz Kuoni AG, Wauwil», in Wauwil, erloschen.

12. Mai 1977.  
**Vogpa AG**, in Luzern, Moosstrasse 2 (eigene Räume), Neueintragung, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 5. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Baubranche, sowie Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Vogel; israelischer Staatsangehöriger, in Ramat Gan (Israel). Mitglieder: Dr. Dani Rothschild, von und in Zürich; Dr. Margrit Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern. Der Präsident und das Mitglied Dr. Dani Rothschild zeichnen einzeln. Dr. Margrit Meyer führt keine Unterschrift.

12. Mai 1977.  
**A. Bucher**, in Hochdorf, Eisenwaren, Haushaltartikel (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1962, S. 2190). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

12. Mai 1977.  
**A. Gisler**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Restaurant (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1671). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1977.  
**Glashütte A.G. Wauwil (Vetrierie S.A. Wauwil)** (Vetrierie S.A. Wauwil), in Wauwil (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3779). Die Prokura von Josef Gassmann ist erloschen.

12. Mai 1977.  
**Frau Grossmann-Oberlin**, in Horw, Tuch- und Wollwarenhandel (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1946, S. 3519). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1977.  
**Hug Söhne**, in Luzern, Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 416). Die Unterschrift des Gesellschafters Paul Hug-Ridweg ist erloschen.

12. Mai 1977.  
**P. Jegge**, in Horw, Papeterie, Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1965, S. 938). Der Inhaber wohnt nun in Horw.

12. Mai 1977.  
**Pierrehumbert und Gauhl, Strassenmarkierungsunternehmung**, in Meggen, Dreilindenstrasse 18, Neueintragung, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 5. 1977. Gesellschafter: Arthur Pierrehumbert, von St-Aubin-Sauges NE, in Meggen. Hans-Peter Gauhl, von und in Luzern. Erstellung von Strassenmarkierungen.

12. Mai 1977.  
**Trent Interweaving AG, in Luzern**, Beteiligungen auf dem Gebiet der Metalltuchweberei usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2951). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Max Altenhofer, von Zurzach, in Obereingstringen.

12. Mai 1977.  
**Zahntechnisches Labor, Beat Steger**, in Luzern, Seidenhofstrasse 12, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Beat Steger, von Emmen und Ettiwil, in Emmen. Betrieb eines zahntechnischen Labors.

#### Uri - Uri - Uri

12. Mai 1977.  
**ESB Autocenter AG, in Flüelen UR**. Unter dieser Firma besicht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. März 1977, letztere revidiert am 4. Mai 1977, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Autocenters mit folgenden Geschäftszweigen: Autogarage mit Reparatur- und Carrossierwerkstätten, Import, Vertretung und Vertrieb von Automobilen sowie Transport- und Taxibetrieb. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach Fertigstellung der geplanten Bauten des Autocenters Aktiven und Passiven der «Gebr. Senn Automobile AG» zum max. Übernahmepreis von Fr. 5 000 000 zu übernehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, soweit gesetzlich zulässig, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig: Stefan Senn, von Göschenen, in Silenen, als Präsident; Bernhard Senn, von Göschenen, in Silenen, und Erwin Senn, von Göschenen, in Bürglen UR, als Mitglieder. Alle drei Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: Aschoren, 6454 Flüelen.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasella

11. Mai 1977.  
**Hotel Langis AG, in Sarnen**. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb eines Hotels auf Langis, Bezirk Obwalden, Sarnen. Sie kann weitere, dem Tourismus dienende Anlagen erstellen und sich an touristischen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss separatem Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1977 von der Genossenschaft Sport- und Erholungszentrum Langis/Schwendi-Kaltbad die Parzellen Nr. 2814 und 2825, Grundbuch Sarnen, mit den im Sacheinlagevertrag umschriebenen Vorleistungen (Bewilligungen, Projektierung, Aushub, Stromzuführung, Wasserzuführung usw.) zum Gesamtpreis von Fr. 397 000. Vom Übernahmepreis werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Weiter übernimmt die Gesellschaft bereits gemachte Projektierungen des Architekten Melk Burch für den künftigen Neubau im Werte von Fr. 45 000. Der Übernahmepreis von Fr. 45 000 wird auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 355 000 wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Obwaldner Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Hess, von Engelberg, in Sarnen; Präsident; Hugo Britschgi, von Sarnen, in Kriens; Vizepräsident; Paul von Wyl, von und in Sarnen; Melk Fanger, von und in Sarnen; Ruedi Dillier, von und in Sarnen; Paul Scherer, von Flüeli LU, in Sarnen. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Dorfplatz 3, Sarnen, beim Präsidenten.

12. Mai 1977.  
**Von Moos-Vonarburg & Co., Boutique Höfli**, in Sarnen. Werner von Moos und Cornelia von Moos-Vonarburg, beide von Sachseln, in Sarnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1977 beginnt. Modeschmuck, Geschenkartikel und Accessoires. Hofstrasse 6.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottosella

12. Mai 1977.  
**Faltex-Handels-AG**, in Hergiswil. Betrieb eines internationalen Handelsunternehmens, insbesondere für graphische und Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2131). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Stansstad verlegt. Franz Fischer-Renz, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Widen AG, und Peter Schröder-Waser, Mitglied des Verwaltungsrates, in Stansstad. Domizil: Sommerweid 10 (eigene Büros), 6362 Stansstad.

#### Glarus - Glaris - Glarona

12. Mai 1977.  
**Mintra AG**, in Mollis. Mit Statuten vom 5. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Mineralstoffen, Verwertung von Schürf-, Bohr- und Abbaurechten, Verwaltung und Vermittlung von Geschäften aller Art, Beteiligungen an fremden Gesellschaften sowie Durchführung von Import- und Exportgeschäften einschlägiger Produkte für eigene und fremde Rechnung auf internationaler Basis. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüslikon ZH. Domizil: c/o Heinz Courant, Landhus.

12. Mai 1977.  
**Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der Bindemittel-Industrie usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 947). Aktiengesellschaft. Dr. Willy Rohrer ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. Mai 1977.  
**Swift Instruments AG**, in Glarus. In erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit optischen und wissenschaftlichen Instrumenten unter der Marke «Swift» usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 547). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Robert Heberlein, von Wattwil SG und Zürich, in Küsnacht ZH; er zeichnet einzeln. Dr. Peter Hafter, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

12. Mai 1977.  
**Ultravi AG (Ultravi SA) (Ultravi Ltd.)**, bisher in Glarus, Handel mit Waren aller Art sowie Waren-Import und Export usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 32). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1505) wird diese Firma von Amtes wegen gelöst.

12. Mai 1977.  
**Cadeina AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 11. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beabsichtigt von der «HEKA AG, Generalunternehmung», mit Sitz in Bilen, das Mehrfamilienhaus Wohnblock E. Adlergut, in Glarus (Eidg. Nr. 1934) inkl. Garagentrakt, zum Preise von Fr. 700 000, zu erwerben. Sie kann noch andere Immobilien erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Caccia Meitler-Simeon, von Zürich und Lenz GR, in Säfia ZH. Domizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

#### Zug - Zoug - Zugo

12. Mai 1977.  
**E.V.G.-Teppich Gesellschaft A.G.**, in Zug, Herstellung von und Handel mit Teppichen aller Art usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 167). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Liquidatorin **Mega Fiduciaria SA**, in Chiasso, durchgeführt. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates, Dr. Geo Camponovo, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA, 6830 Chiasso.

12. Mai 1977.  
**Klebstoffe Intergesellschaft A.G.**, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2218). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Klebstoffe Intergesellschaft A.G. in Liquidation** durch die Liquidatorin **Mega Fiduciaria SA**, in Chiasso, durchgeführt. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates, Dr. Geo Camponovo, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA, 6830 Chiasso.

12. Mai 1977.  
**Salt Lake Aluminium AG**, in Zug, Kauf und Verkauf sowie Export und Import von Metallen aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2427). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Jean Claude Merky, von Wettingen AG, in Genf.

12. Mai 1977.  
**Mech AG**, in Zug, Technische Beratung, die sich mit Erdölbohrungen oder mit damit zusammenhängenden Leistungen befassen usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1903). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

12. Mai 1977.  
**Copyright and Shows Exchange Corporation**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 677). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Maja Halter, von Marbach SG und Zollikon ZH, in Zollikon ZH.

12. Mai 1977.  
**Heine Brothers Limited**, in Zug, Handel mit Industrie- und Verbrauchsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 33 (eigene Büros).

12. Mai 1977.  
**Heine Brothers Holding Ltd.**, in Zug, In erster Linie Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2865). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 33 (eigene Büros).

12. Mai 1977.  
**Heine Finanz AG**, in Zug, Weltweite Finanzierung und Fortfäitierung von Warentransaktionen usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2706). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 33 (eigene Büros), 6300 Zug.

12. Mai 1977.  
**Reclafin Finanz AG (Reclafin Finance SA) (Reclafin Finance Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art, im weitem Beteiligung an Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug. Domizil: Poststrasse 9, 6300 Zug.

12. Mai 1977.  
**Colon Verwaltungs AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3424). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1977 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Übernahme von Verwaltungsfunktionen, Durchführung von Vermittlungen aller Art und Treuhändergeschäften, Finanzierungen und Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und verwalten. Die ursprünglichen Statuten dauern vom 14. 4. 1972, und wurden am 24. 8. 1973 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Egli, von Schänis, in Jona. Domizil: Obere Rebhalde 12 (c/o Treuhand AG), 6340 Baar.

12. Mai 1977.

Tuffnell Developments SA, in Z. u. g. Erwerb, Überbauung, kommerzielle Ausnützung und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3065). Kenneth Ward und Donald Martin Metts sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied, wurde gewählt: K. Heinz Jörin, von Waldenburg BL, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Zeughausgasse 2 (c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft).

12. Mai 1977.

IKAP Gesellschaft für internationale Kapitalanlagen AG, in Z. u. g. Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 851). Auf das Aktienkapital von Fr. 500 000 wurden weitere Fr. 50 000 einbezahlt. Es ist nun mit Fr. 400 000 liberriert.

12. Mai 1977.

Prematool AG Zug, Precision-Machines and Tools, in Z. u. g. Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3073). Die Prokura von Annamari Dubach geb. Küpfer ist erloschen.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

12. Mai 1977.

Computer Sales Systems S.A., à Fribourg, achat et location de systèmes d'ordinateurs usagés, etc. (FOSC du 29. 4. 1977, N° 99, p. 1379). Nouvelle adresse: 5, boulevard de Pérolles, dans ses propres locaux.

12. Mai 1977.

Raymonde Tinguely, à Fribourg. La titulaire est Raymonde Tinguely, de Dirlaret, à Corminboeuf. Exploitation d'une boutique pour dames à l'enseigne «Boutique Onze». Avenue Weck-Reynold 63.

12. Mai 1977.

Sporloirs S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 3. 1977, N° 67, p. 920). L'administrateur Pierre-Paul Aebly a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Daniel Vollenweider, de Geroldswil, à Genolier VD.

12. Mai 1977.

Sincorex S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 1. 1974, N° 11, p. 122). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 mai 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Sincorex S.A. en liquidation, par Roger Giger, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

12. Mai 1977.

Vorgezem A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 14. 9. 1972, N° 216, p. 2408).

Pacht, Grund und Liegenschaften Holding A.G., à Fribourg (FOSC du 19. 2. 1975, N° 41, p. 548).

L'administrateur Thomas Platner est actuellement domicilié à Arisdorf BL.

12. Mai 1977.

Société Anonyme pour Productivité et Planing, à Fribourg (FOSC du 9. 6. 1976, N° 132, p. 1625). Dans son assemblée générale du 20 décembre 1976 la société a décidé de transférer son siège à Vaduz (Liechtenstein) où elle a été inscrite sur le registre du commerce le 17 février 1977. Les créanciers ont été désintéressés. Cette raison sociale est en conséquence radiée du registre du commerce de Fribourg.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Balsthal

11. Mai 1977.

Brabantia Haushaltartikel AG, bisher in Volketswil ZH (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1975, S. 3160). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1977 wurde der Sitz nach Härkingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Führung der Schweizer Generalvertretung von Haushaltartikeln der Brabantia Gruppe, sowie die Fabrikation von Haushaltartikeln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Oktober 1975. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Ivo Gut, von Brunnadern, in Kappel SO, Präsident, sowie die Mitglieder Cornelis Hubertus van Elderen, niederländischer Staatsangehöriger, in Leende (Niederlande), und Gertrud Kopf, von Zürich, in Lindau. Sämtliche Verwaltungsrate zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Egerkingenstrasse 266.

## Bureau Dorneck

11. Mai 1977.

Raiffeisenkasse Seewen, in Seewen, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Jules Tscharland, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jost Bachmann, ist nun Präsident, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Leonhard Hersperger, von und in Seewen, bisher Beisitzer ist nun Vizepräsident, er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Bureau Grenchen-Beitlach

11. Mai 1977.

E. Beyeler, in Bettlach, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1951, S. 2871). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Mai 1977.

Hugo Tonazzi, in Bettlach. Inhaber der Firma ist Hugo Tonazzi, von Ingenbühl SZ, in Bettlach. Bäckerei und Spezereihandlung. Dorfstrasse 44.

## Bureau Lebern

11. Mai 1977.

Hansruedi Jaberg, in Langendorf. Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 673). Geschäftslokal nun: Grünstrasse 11b (Umbenennung der Strasse und Neunummerierung der Gebäude).

11. Mai 1977.

Kurt Müller, in Langendorf. Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1966, S. 2948). Geschäftslokal nun: Rutenstrasse 18 (infolge Neunummerierung der Gebäude).

## Bureau Olten-Gösgen

11. Mai 1977.

IFA Institut für Anlageberatung Olten AG, in Olten. Mit Statuten vom 9. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Verkauf von Geldanlagen, insbesondere von Goldoptionen, Rohstoffoptionen und Aktienoptionen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Dieter G. Klein, von Olten und Murg, Gemeinde Quarten, in Dulliken. Domizil: Baslerstrasse 60.

11. Mai 1977.

Garage P. & K. Jeker, in Wangen bei Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3329). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlagevertrag vom 2. Mai 1977 durch die nachstehend eingetragene «P. und K. Jeker AG», in Wangen bei Olten, gelöst.

11. Mai 1977.

P. und K. Jeker AG, in Wangen bei Olten. Mit Statuten vom 2. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Motorfahrzeuggarage, Handel und Reparaturen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die mit Fr. 35 000 liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1977 das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Garage P. & K. Jeker», in Wangen bei Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlagevertrag vom 2. Mai 1977, wonach die Aktiven Fr. 85 303.15 und die Passiven Fr. 48 212.55 betragen, zum Preise von Fr. 37 090.60, wovon Fr. 35 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Jeker, in Wangen bei Olten, Präsident; Karl Jeker, in Trimbach, Vizepräsident, und Sylvia Jeker, in Wangen bei Olten, Sekretärin, alle von Büsserach. Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dorfstrasse 86.

## Bureau Stadt Solothurn

12. Mai 1977.

Behoga P. Hauri, in Solothurn, Beratung für das Hotel- und Gastgewerbe (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 935). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Führung von Restaurationsbetrieben. An Hiltrud Jäggi, von und in Obererlängen wird Einzelprokura erteilt.

12. Mai 1977.

Vogt-Schild AG Druck und Verlag Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3314). Die Prokura von Willi Schröder ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. Mai 1977.

Airwick AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1626). Domizil nun: Webergasse 34. Prokuren Max Ammann und Adolf Mütschler erloschen. Gerard Joseph genannt Jay Berry, nun in Basel, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Hans-Jörg Meier, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Hanspeter Bornhauser und Dr. Marcus Schreiber, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizepräsidenten zu zweien. Prokuren zu zweien neu: Tony Bächle, von und in Basel; Maurice Payot, von Corcelles-près-Conchez, in Magden; Dr. Eduard Rein, von Zürich, in Basel; Alfred Scherz, von Därligen, in Münchenstein; Hanspeter Stehlin, von und in Basel; Dieter Thommen, von Riehen, in Pfeffingen; Dr. Urs Trinler, von und in Basel, und Heinz von Arx, von Egerkingen, in Biel-Benken.

11. Mai 1977.

Tokai AG, in Basel, elektronische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2622). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 5. 1977. Firma nun: Tokai AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Hermann Schultheiss; dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen ist.

11. Mai 1977.

Beram AG, in Basel, Inkasso- und Schuldentilgungsbüro usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 260). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 25. 4. 1977 aufgelöst.

11. Mai 1977.

Dr. Pierre Pobé & Co. Edelstahl, Basel, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1977, S. 659). Die Kommanditgesellschaft ist durch Konkurs vom 5. 5. 1977 aufgelöst.

11. Mai 1977.

Hofstetter AG Möbelwerkstätten, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3327). Hansjörg Scholer, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun einzeln.

11. Mai 1977.

Die Kette, in Basel, Verein, Unterstützung und Koordination von therapeutischen und sozialen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2995). Domizil nun: Neuensteinerstrasse 17 (bei Marlyse Walsler).

11. Mai 1977.

Elagast Basel Ltd, in Basel, Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Theodor Moll), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 5. 1977. Zweck: Vergebung von Know-how-Lizenzen aller Art im Franchising für die sowie Koordination der Verkaufstätigkeit der Unternehmen der britischen Elga-Group (Wasseraufbereitungsanlagen) ausserhalb des Vereinigten Königreichs von Grossbritannien. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Theodor Moll, von Basel, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Einzelunterschrift: John S. Tricks, britischer Staatsangehöriger, in High Wycombe (Buckinghamshire GB), und Dr. Diana Mary Lorch, britische Staatsangehörige, in Fulmer (Buckinghamshire GB).

11. Mai 1977.

Grunder Spanndecken AG, bisher in Binningen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Statutenänderung: 3. 5. 1977. Sitz nun: Basel, Gundeldingstrasse 425. Ursprüngliche Statuten: 23. 7. 1970. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kunststoff-Spanndecken. Die Gesellschaft kann Kunststoff-Spannelemente und -wände herstellen und damit handeln, technische Verretungen auf dem Bausektor übernehmen, sich an anderen Geschäften beteiligen, und Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Grunder, von und in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Pius Grütter, von und in Basel, Vizepräsident, und Anita Grunder, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien (alle bisher).

11. Mai 1977.

Kinghurst Holding AG (Kinghurst Holdings Ltd), in Basel, Socinstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 5. 1977. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Finanzierungen in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Erich Fischer, von Meisterschwanden, in Dornach, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1977.

Basilisk Flying Club, in Basel, Verein, Zurverfügungstellung von modernem und einwandfreiem Fluggerät usw. (SHAB Nr. 89 vom 15. 4. 1976, S. 1040). Unterschrift Dieter Dürrenberger, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fabio Schultze, von und in Basel, Vorstandskassier. Reinhard Wolf, bisher Vorstandskassier, zeichnet nun als Vorstandsvizepräsident zu zweien.

11. Mai 1977.

Air-Sea Service AG, in Basel, Haustensteinstrasse 124, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 5. 1977. Zweck: Ausübung jeder mit dem Luftverkehr und dem Passagier-Seeverkehr zusammenhängenden Tätigkeit, insbesondere Betrieb des Bedarfsluftverkehrs und des Linienverkehrs, Ausführung von Rund-, Foto- und Sonderflügen, Betrieb einer Flugschule sowie Yachtcharter in der Karibik und Betrieb eines Reisebureaus. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberriert, 130 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und 270 Namenaktien zu Fr. 5000. Sacheinlage und Übernahme: 2 Flugzeuge nebst weiteren mit dem Flugbetrieb zusammenhängenden Vermögenswerten gemäss Vertrag vom 6. 5. 1977 zum Preis von Fr. 1 570 000, wovon Fr. 1 240 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Gründervorteil: Urspater Furrer erhält einen Genusschein mit Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn bis zum Maximalbetrag von Fr. 300 000 nebst 6% Zins p. a. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Urspater Furrer, von Winterthur, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Rosemarie Furrer, von Winterthur, in Basel, und Paul Weber, von Wädenswil, in Au, Gemeinde Wädenswil ZH, beide mit Unterschrift zu zweien. Vizepräsident mit Einzelunterschrift: Fred Hofer, von Basel, in Reinach BL. Prokura zu zweien: Jürg Isliker, von Basel, in Witterswil.

12. Mai 1977.

Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 852). Statutenänderung: 12. 5. 1977. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 222 857 000 durch Ausgabe von 84 572 Namenaktien zu Fr. 250 und 4572 Inhaberaktien zu Fr. 250 auf Fr. 245 143 000, voll liberriert, 930 286 Namenaktien zu Fr. 250 und 50 286 Inhaberaktien zu Fr. 250. Zerlegung der bisherigen 92 900 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheine zu Fr. 250 in 464 500 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50. Ausgabe weiterer 46 450 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50. Bestand: 510 950 Partizipationsscheine.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. Mai 1977.

Loppacher & Co. AG in Herisau, in Herisau, Handel mit Artikeln der Bodenbelagsbranche und deren Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2752). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Nobel, von Appenzell, in Herisau, und Jürg Alder, von Schwellbrunn, in Rheineck.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

6. Mai 1977.

Sport Benz AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1977 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Handel mit Sportartikeln aller Art sowie Ausführung von entsprechenden Servicearbeiten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1977 Ladeneinrichtung, Mobilgarage, Warenlager und 1 Auto zum Preise von Fr. 62 500, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Margareta Benz-Ackermann, von Unterschlatt, in Uzwil. Einzelprokura wird erteilt an Werner Benz, von Unterschlatt, in Uzwil. Geschäftsadresse: Obere Bahnhofstrasse 37/39.

11. Mai 1977.

Hans Heggli, in Jona, Zentralheizungen, Öfenerungen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1965, S. 2427). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Hans Heggli AG, Jona», in Jona.

11. Mai 1977.

Hans Heggli AG, Jona, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Mai 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Berechnung und Installation von Heizungsanlagen jeglicher Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hans Heggli», in Jona, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1977 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1977 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 838 653.35 und Passiven von Fr. 342 089.35 zum Übernahmepreis von Fr. 496 554, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Heggli-Steimlen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hans Heggli-Keller, Prokollführer, mit Einzelprokura, beide von Müsswangen, in Jona. Geschäftsadresse: Rütliwiesstrasse 40.

11. Mai 1977.

Bruno Winterhalter A.G., St. Gallen, in St. Gallen, Engros-handel mit elektrotechnischen Bedarfsmaterialien usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3328). Alfred Winterhalter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Prokura, sowie diejenige von Hans-Heinrich Schlatter, sind erloschen.

11. Mai 1977.

J. Künin AG, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Mai 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Erstellung und Kontrolle von Elektro-Installationen sowie Beratung und Durchführung von Experten auf diesem Gebiet; Planung im Zusammenhang mit andern Baunstillationszweigen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000, welche mit Fr. 25.000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jürg Künin, von und in Freienbach SZ, Präsident; Hans Reck, von Glarus, in Jona, Vizepräsident, und Robert Künin, von Freienbach, in Lachen SZ. Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 16.

11. Mai 1977.

Gilli, Gafar & Co. AG, in St. Gallen. Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1848). Hans Gafar, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Rietter, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Dianstrasse 6, 9000 St. Gallen.

11. Mai 1977.

Buchdruck & Offset AG Bad Ragaz (Verlag: Der freie Oberländer), in Bad Ragaz (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204). Margrit Jordi-Ross ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Prokura sowie diejenige von Conrad A. Riederer, Verwaltungsratsmitglied, sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Willi Grüniger, von Näfels, in Flums, und Jon Claudio Sandi, von Lavin, in Bad Ragaz, beide ohne Unterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dieter Söll, deutscher Staatsangehöriger, in Landquart, Gemeinde Igis.

11. Mai 1977.

St. Gallische Kantonbank, in St. Gallen, mit Zweigniederlassungen (Agenturen) in St. Gallen-Neudorf und St. Gallen-Bruggen (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1256), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit. Die Prokura von Willy Ernst ist erloschen.

11. Mai 1977.

Raiffeisenbank Widnau, in Widnau. Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1480). Josef Bächeler, Verwalter, wohnt nun in Widnau.

11. Mai 1977.

Keal-Holding AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1486). An der Generalversammlung vom 11. Mai 1977 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der kantonalen und eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. Mai 1977.

Fehrln Pelz AG (Fehrln Fours SA) (Fehrln Furs Ltd.) (Fehrln Pellicerie SA), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Mai 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Pelzen aller Art und im Zusammenhang damit mit Rohfellen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern, verwalten und vermieten. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Fehrln, von Schaffhausen, in St. Gallen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wird ernannt: Klaus Rothe, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Adlergasse 12.

11. Mai 1977.

Hotel Uzwill A.G., in Uzwill (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2265). Dr. Hans Ramsler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Theodor Isenrich, von Wuppenau, in Altdorf. Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Bolliger, von Gontenschwil, in Uzwill.

12. Mai 1977.

Thetis AG, in Rorschach, Erwerb, Erstellung, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1961, S. 3432). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 65, bei Dr. J. Riederer.

12. Mai 1977.

Viehzeuggenossenschaft Flums-Dorf, in Flums (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1486). Paul Wildhaber, Vizepräsident, und Leo Gadiant, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Wendelin Gasser, Vizepräsident, und Ambros Wildhaber, Aktuar, beide von und in Flums. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

12. Mai 1977.

Sieher & Co., in St. Gallen, Betrieb einer Asphaltbau-Unternehmung. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1883). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

12. Mai 1977.

Fritz Saner, bisher in Hugelshofen, Käserei und Wirtschaft zum Frohsinn (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1966, S. 4047). Die Firma hat den Sitz nach Diepoldsau verlegt. Inhaber ist Fritz Saner-Fuchs, von Mümliswil-Ramiswil, nun in Diepoldsau. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Milch und Milchprodukten. Geschäftsadresse: Käserweg.

12. Mai 1977.

Sangari Salvatore, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Salvatore Sangari, italienischer Staatsangehöriger, in Bronschhofen. Sachtransporte. Hauptstrasse 50.

12. Mai 1977.

Montagebau Schänis SG, Alfred Zöhrer, in Schänis (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2293). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

12. Mai 1977.

Rothpletz, Lienhard & Cie AG, mit Hauptsitz in Aarau (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1058) und Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 984), Ingenieurbüro usw. Prokura Walther Schärer erloschen.

12. Mai 1977.

Buchdruckerei Dr. Hans Weissenbach Bremgarten (Aargau), in Bremgarten (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1957, S. 2828). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Zugerstrasse 1.

12. Mai 1977.

Frau R. Schifferli-Bieri, in Bremgarten, Hotel Sonne (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1950, S. 434). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

12. Mai 1977.

Frau L. M. Widmer-Wild, Modchäus Merkur zur Brücke, in Brugg (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1954, S. 3171). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1977.

Tawag Holding AG, in Brugg, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 759). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Mai 1977.

Bauplanung AG Buchs, in Buchs, Architektur- und Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3033). Prokura zu zweien neu: Guido Ackermann, von Mels, in Suhr, und Max Ruppen, von Stalden, in Oberentfelden. Prokura Beat Kaderli erloschen.

12. Mai 1977.

H. Wüst & Co., in Lupfig, sanitäre Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1966, S. 1563). Die Gesellschaft hat sich infolge Überganges der Aktiven und Passiven per 31. 12. 1976 an die neue Kommanditgesellschaft «Wüst & Co.», in Lupfig, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Mai 1977.

Wüst & Co., in Lupfig, Bahnhofstrasse 179. Neue Kommanditgesellschaft. Beginn am 1. 1. 1977. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ernst Wüst, von und in Lupfig. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10.000: Heinrich Wüst, von und in Lupfig. Die Kommanditsumme wurde durch Verrechnung mit einer aus der Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Wüst & Co.», in Lupfig, stammenden Forderung des Kommanditärs geleistet. Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Wüst & Co.», in Lupfig, per 1. 1. 1977. Ausrichtung von Gas-, Heizungs- und sanitären Installationen sowie Verkauf von und Handel mit artverwandten Produkten.

12. Mai 1977.

Hugo Mäder-Meier, in Niederwil, Schmiede und landwirtschaftliche Maschinen (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1932, S. 208). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Mai 1977.

Müller & Cie, in Mühlen, Schreinerei, Glaserei usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1960, S. 3248). Die Gesellschaft hat sich infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Müller & Cie AG Muehen», in Muehen, und die «Müller & Co Liegenschaften», in Muehen, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Mai 1977.

Müller & Cie AG Muehen, in Muehen, Winkel 20. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 4. 1977/10. 5. 1977. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, Fensterfabrik, Sägerei und Zimmerei, Handel mit Schnittwaren, Halbfabrikaten, Möbeln und Wohnungs-Zugehör sowie Planung, Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Teilkonten von Fr. 241.730.90 und Teilpassiven von Fr. 119.70 der Kommanditgesellschaft «Müller & Cie», in Muehen, gemäss Vertrag vom 27. 4. 1977, zum Preise von Fr. 229.760.90. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Müller, von Wilberg, in Muehen, Präsident; Markus Müller, von Wilberg, in Muehen, und Ernst Müller, von Wilberg, in Muehen, alle mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1977.

Müller & Co Liegenschaften, in Muehen, Winkel 20. Neue Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 1. 1977. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Hugo Müller, von Wilberg, in Muehen, und Markus Müller, von Wilberg, in Muehen. Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Müller & Cie», in Muehen, die Liegenschaften Grundbuch Schmidrued Nr. 786 und 1819 sowie Grundbuch Muehen Nr. 6. Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Immobilien.

12. Mai 1977.

Elektrizitäts-Lieferungs-Gesellschaft Aare-Rhein AG, in Baden (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Guido Hunziker, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Erich Haag, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Unterschrift Hermann Rüttmann, Geschäftsleiter, erloschen. Prokura zu zweien neu: Max Knöpfel, von Hundwil, in Obersigenthal-Nussbaumen. Domizilträger nun: Motor-Columbus AG.

12. Mai 1977.

Isoklepa AG, in Baden, Haushaltungs- und Innenaustattungsartikel usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1977, S. 1013). Geschäftsadresse neu: Mellingerstrasse 140. Einzelunterschrift neu: Hans Ulrich Schmidli, von Frick, in Volkeswil.

12. Mai 1977.

Schuhhaus Wernli AG, in Aarau (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3176). Die Geschäftslokale in Brugg und Lenzburg werden aufgehoben.

12. Mai 1977.

F. Sedleger, Metallveredlungs-AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 2004). Ferdinand Sedleger, Verwaltungsratspräsident, und Edith Sedleger, Verwaltungsratsvizepräsidentin, wohnen nun in Zürich.

12. Mai 1977.

Ant. Imbach, in Bremgarten, Gasthaus «Zur Linde» usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1952, S. 1136). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Mai 1977.

Imbach, in Bremgarten, Luzernerstrasse 4. Firmainhaber ist Rosa Imbach, von und in Bremgarten. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Anton Imbach, von und in Bremgarten. Handel mit Mineralwasser und Bier sowie mit Brennstoffen. Betrieb des Gasthofes «Linde».

12. Mai 1977.

Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1065). Aus Verwaltung ausgeschieden: Peter Stalder, Vizepräsident; Ulrich Vogt, Sekretär, und Rudolf Kalt, Kassier. Unterschriften erloschen. Mitglieder der Verwaltung neu: Hans Laube, von Böbikon, in Rheinfelden, Vizepräsident und Kassier, und Ernst Pfunder, von Greppen, in Rheinfelden, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

Tessin - Tessin - Ticino

Distretto di Mendrisio

10 maggio 1977.

Antonio e Bruna Gandola, in Mendrisio. Antonio Gandola, da Paradiso, in Mendrisio, e Bruna Gandola, moglie di Antonio, nata Fantuzzo, da Paradiso, in Mendrisio, hanno costituito a partire dal 1° maggio 1977 una società in nome collettivo. Ristorante Buffet della Stazione e Albergo delle Alpi. Bellavista-Monte Generoso.

11 maggio 1977.

Immobilisud S.A., in Chiasso. acquisto, gestione e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 18. 10. 1976, N° 244, p. 2940)

Trisholding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 18. 10. 1976, N° 244, p. 2940)

Con decisione assembleare del 3 maggio 1977 le società hanno deciso il loro scioglimento. Esse non sussisteranno più che per la loro liquidazione che verrà fatta sotto le seguenti ragioni sociali:

Immobilisud S.A. in liquidazione

Trisholding S.A. in liquidazione.

A liquidatrice è stata nominata la Reviconsult S.A., in Chiasso. Armando Pedrazzini non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Reviconsult S.A., via Livio, 5, 6830 Chiasso.

11 maggio 1977.

Divisor S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 9 maggio 1977. Scopo: lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, in particolare il commercio in banconote, valute estere o metalli preziosi. La società può partecipare ad altre società della medesima branca o di altre similari. Essa è autorizzata ad acquistare, vendere o ipotecare proprietà immobiliari. Capitale: fr. 200.000 suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Franco Ferri, da Chiasso, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: via dei Canova, 13, 6830 Chiasso.

11 maggio 1977.

Albareclub Holding N. 132 in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 4. 1977, N° 98, p. 1366)

Albareclub Holding N. 278 in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 4. 1977, N° 98, p. 1366)

Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

11 maggio 1977.

Società Anonima Indecom Helfin, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 10. 3. 1976, N° 58, p. 677). D' Armando Pedrazzini e D' Gaetano Hardouin, Principe di Belmonte, dimissionari, non fanno più parte del C.A., le loro firme sono estinte. D' Paolo Rossi, già vice-presidente, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

11 maggio 1977.

Holdtex Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 6. 1975, N° 144, p. 1744). D' Armando Pedrazzini, Mario De Bernardis, Annibale Frattarelli e D' Gaetano Hardouin, Principe di Belmonte, dimissionari, non fanno più parte del C.A., le loro firme sono estinte. D' Paolo Rossi, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

11 maggio 1977.

Tessitura di Stabio S.A., in Stabio, la costruzione e l'esercizio di uno stabilimento per la tessitura, ecc. (FUSC del 30. 9. 1976, N° 229, p. 2777). D' Armando Pedrazzini, Mario De Bernardis e D' Gaetano Hardouin, Principe di Belmonte, dimissionari, non fanno più parte del C.A., le loro firme sono estinte. D' Paolo Rossi, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

11 maggio 1977.

Tintoria di Stabio S.A., in Stabio, la costruzione e l'esercizio di uno stabilimento di tintoria, ecc. (FUSC del 21. 4. 1975, N° 91, p. 1042). D' Armando Pedrazzini e Mario De Bernardis, non fanno più parte del C.A., le loro firme sono estinte. D' Paolo Rossi, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

11 maggio 1977.

Valsa - Valigeria ed affini S.A., in Stabio, fabbricazione e vendita di articoli di valigeria, ecc. (FUSC del 29. 9. 1975, N° 227, p. 2628). D' Armando Pedrazzini, dimissionario, non fa più parte del C.A., la sua firma è estinta. D' Paolo Rossi, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

11 mai 1977.

D. Riesen-Perrotet, à Villeneuve, alimentation générale «Usego» (FOSC du 1. 10. 1968, p. 2180). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 mai 1977.

Yvonne Perrotet, à Villeneuve, Titulaire: Yvonne Perrotet, de Constantine et Oberbaum, à Villeneuve. Alimentation générale «Usego», 31, Grand'Rue.

11 mai 1977.

Christian Feller, fils, à Bex, établissement d'horticulture, produits maraichers (FOSC du 2. 4. 1932, p. 785). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

11 mai 1977.

Yolande Feller, à Bex, Titulaire: Yolande Feller, d'Uetendorf, à Bex. Etablissement horticole, fleuriste. Route d'Aigle.

11 mai 1977.

Pellissier Liliane, à Huémoz, commune d'Ollon. Titulaire: Liliane Pellissier, de Savièse, à Huémoz. Hôtel-café-restaurant du Raisin.

Bureau de Lausanne

Rectifications.

Auto-école de la Gare, Gérard Graf, à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1977, p. 1641). Raison de commerce exacte: Auto-école de la Gare, Gérard Graf.

Contini S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1622). L'administrateur est Raymond Laurent et non «Reymond» comme publié.

Jamoderm S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1622). Date des statuts: 28 avril 1977 et non 18 avril 1977 comme publié.

10 mai 1977.

Sarer, à Lausanne, société anonyme, construction, revêtement et entretien de routes (FOSC du 7. 3. 1977, p. 751). Statuts modifiés le 2 mai 1977. Nouveau but: étude, construction et entretien de routes, aérodromes, voires divers et ouvrages d'art, travaux de terrassement et de génie civil, fabrication et commerce de matériel et de matériaux y relatifs. La procuration d'Alain Deveaux est éteinte.

10 mai 1977.

A. Girod et Cie S.A., à Lausanne, opérations d'assurances et de réassurances (FOSC du 2. 5. 1976, p. 339). Les administrateurs John M. Poland et Samuel Scheps sont démissionnaires: leur signature est radiée. Brian Austen Lambert (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

11 mai 1977.

**G. Redard S.A. en liquidation**, à L a u s a n n e, commerce de denrées alimentaires, vins et spiritueux (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3412). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 mai 1977.

**Sopass Holding S.A.**, à L a u s a n n e, participation à des sociétés et exécution de mandats fiduciaires (FOSC du 29. 3. 1977, p. 1015). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 mai 1977, la société a décidé de fusionner avec la société «Zähringen Holding A.G.» (actuellement «Dorfina compagnie financière S.A.»), à Lausanne (FOSC du 27. 4. 1977, p. 1350), sur la base d'un contrat de fusion du 6 mai 1977, aux termes duquel «Dorfina compagnie financière S.A.» reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO et selon bilan au 15 avril 1977, l'actif et le passif de la société «Sopass Holding S.A.», qui est dissoute.

11 mai 1977.

**Zähringen Holding A.G.**, à L a u s a n n e, participation financière à des sociétés et achat et gestion de participations à des sociétés, spécialement dans le domaine des assurances (FOSC du 27. 4. 1977, p. 1350). Statuts modifiés le 6 mai 1977. Nouvelle raison sociale: **Dorfina compagnie financière S.A.** Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 mai 1977, la société a ratifié un contrat de fusion du 6 mai 1977, aux termes duquel «Dorfina compagnie financière S.A.» reprend, à titre universel et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO, l'actif et le passif de la société «Sopass Holding S.A.», à Lausanne, selon bilan au 15 avril 1977 accusant un actif de fr. 839 270,24 et un passif de fr. 9 270,24, soit un actif net de fr. 830 000, accepté pour ce prix, moyennant la remise aux actionnaires de «Sopass Holding S.A.» de 830 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, de la société «Dorfina compagnie financière S.A.», dont le capital est porté de fr. 3 000 000 à fr. 3 830 000 par l'émission de 830 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées conformément au contrat de fusion. Capital porté de fr. 3 830 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 6170 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 10 000 000, divisé en 10 000 actions au porteur de fr. 1000. Nouveau but: toutes opérations financières. Conseil: 3 ou plusieurs membres.

11 mai 1977.

**S.I. Hauts de Bourg S.A.**, à L a u s a n n e, affaires immobilières (FOSC du 30. 7. 1974, p. 2097). L'administrateur Fiorenzo Lei Ravello est démissionnaire: sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Georges Ganière, des Ponts-de-Martel et Lausanne, à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux BE, à Lausanne, et Armand Genier, de Thierrens, à Pully. Nouvelle adresse: Chemin de la Joliette 2 (chez Investissements Fonciers S.A.).

11 mai 1977.

**Primark (Europe) S.A.**, à L a u s a n n e, coordination en Europe des activités des sociétés du groupe Primark Corporation (FOSC du 3. 3. 1976, p. 610). Par suite du transfert de son siège à F r i b o u r g (FOSC du 6. 5. 1977, p. 1480), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 mai 1977.

**Boulangerie du Boulevard, Pugnale et Regazzoni**, à L a u s a n n e, société en nom collectif, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 2. 2. 1972, p. 287). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Denis Zurwerra, de Ried bei Brig, à Lausanne.

11 mai 1977.

**Ingenieurs associés S.A.**, à L a u s a n n e, bureau d'ingénieurs (FOSC du 17. 5. 1974, p. 1366). Le président Daniel Rey est démissionnaire: sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle du président Tell Othenin-Girard, du Locle, à Montheron, commune de Lausanne, et de l'administratrice Liliane Fukami (inscrite sans signature).

11 mai 1977.

**Majestic Films S.A.**, à L a u s a n n e, commerce, location, exploitation et représentation de films cinématographiques (FOSC du 13. 3. 1968, p. 537). Raymond Bourloud (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur Eugenio Festucci, de et à Locarno.

11 mai 1977.

**Caisse d'Epargne et de Crédit**, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 10. 5. 1977, p. 1526). L'administrateur sans signature Charles Krieg-Landry est démissionnaire. Nouveaux administrateurs sans signature: Paul Jallut, de Vallorbe, à Buchillon, et Pierre Pache, d'Epalinges, au Mont-sur-Lausanne.

11 mai 1977.

**R. Thibaud**, à L a u s a n n e, Titulaire: Roger Thibaud, de Concise, à Lutry, Café-restaurant à l'enseigne «Le Gambrinus Big-Ben-Pub», Rue Caroline 5-7.

## Bureau de Nyon

11 mai 1977.

**Omnium Foncier S.A. en liquidation**, à P r a n g i n s, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 30. 8. 1976, p. 2481). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

## Wallis - Valais - Vallee

## Bureau de St-Maurice

11 mai 1977.

**Charles Chesaux**, à B o u r g - S t - P i e r r e. Titulaire: Charles Chesaux, de Lavey-Morcles, à Bourg-St-Pierre. Auberge à l'enseigne «Auberge des Charmettes».

11 mai 1977.

**Société immobilière Les Prés de Crolx SA**, à M a r t i g n y (FOSC du 7. 5. 1974, p. 1170). Radiation des administrateurs Charles Crottin, Jakob Kunz, démissionnaires; Roland Conforti, Pierre Porellana, décédés, et de leurs signataires. Administrateurs: Roger Conforti, président; Antoine Conforti, secrétaire, les deux de Finhaut, à Martigny; Roxane Bourquin, de Buttes, à Couvet, les trois avec signature collective à deux.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau du Locle

11 mai 1977.

**Piffaretti Frères**, au L o c l e. François-Michel Piffaretti et Jacques-André Piffaretti, tous deux de Novazzano, au Locle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1977. Entreprise de plâtrerie-peinture. Rue Châtelard 9.

## Bureau de Neuchâtel

11 mai 1977.

**Fréd. Meier-Charles Société anonyme**, à N e u c h â t e l, reprise, exploitation et développement de vins, etc. (FOSC du 27. 11. 1975, N° 278, p. 3164). Les signataires de Bernard Müller, administrateur-président, et Edouard Knobel, administrateur-vice-président, démissionnaires, sont radiés; Jean-Claude von Büren, jusqu'ici administrateur-secrétaire, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

11 mai 1977.

**Hôtel de la Couronne, R. Jeanbourquin**, à C r e s s i e r (FOSC du 14. 7. 1970, N° 161, p. 1610). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

11 mai 1977.

**M. Matthey Transports S.A.**, à N e u c h â t e l, transports en tous genres, etc. (FOSC du 2. 8. 1976, N° 178, p. 2219). Nouvelle adresse de la société: Vignolants 33.

11 mai 1977.

**Walo Bertschinger S.A.**, succursale de N e u c h â t e l, exécution de constructions publiques et privées, etc. (FOSC du 24. 3. 1976, N° 70, p. 818), avec siège principal à Zurich. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

11 mai 1977.

**Walo Bertschinger S.A. Lausanne**, succursale de N e u c h â t e l. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Walo Bertschinger S.A. Lausanne», à Lausanne, exécution de constructions publiques et privées dans tous les domaines du bâtiment et du génie civil, en particulier constructions de routes, voies ferrées, travaux hydrauliques, tunnels et ponts, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 22. 10. 1945 (dernière publication voir FOSC du 19. 3. 1976, p. 770) a, suivant décision de son conseil d'administration du 25. 6. 1976, créé une succursale à Neuchâtel. La succursale est engagée par les signatures individuelles de Walter H. Meier, de Herrliberg, à Zurich, administrateur-délégué, et de Walo Bertschinger-Bonizzi, de Lenzburg, à Zumikon, administrateur; par les signatures collectives à deux de Pierre Teuscher, d'Erlenbach im Simmental et Eculbens VD, à Eculbens, administrateur-président; Albert Papiloud, de Conthey, à Sion, administrateur-vice-président; Bernard Dupont, de et à Vouiry, administrateur. Signature collective à deux, sans titre, est conférée à Philippe Pot, de Vouiry, à Mollie-Margot; Jean Stubi, de Rüeggisberg, à Villeneuve VD; Albert Boss, de Meiringen, à Weiningen ZH; Ernst Hubacher, d'Urtenen, à Unterengstringen; Rolf Kleb, de St-Gall à Binz; Peter Kündig, de Winterthur, à Watt; Robert Schweingruber, de Zurich, à Adliswil; Armin Bühler, de Rheinfelden, à Oetwil an der Limmat; Eugen Kessler, de Galgenen, à Steinmaur; Walter Messmer, de Schaffhouse, à Gossau ZH. Procuration collective à deux est conférée à Dominique Agostinetti, de Gerra-Gambarogno, à Cully; Arthur Casati, de Zurich, à Lonay, et Jean Pirinoli, de Romont, à Savigny. Procuration collective à deux limitée à la succursale, est conférée à Claude Droz, du Locle, à Boudry. Adresse de la succursale: rue des Tunnels 1.

## Genf - Genève - Ginevra

10 mai 1977.

**Bäbler et Pirkler**, à G e n è v e, entreprise générale d'électricité, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 12. 1968, p. 2777). L'associé Léon Bäbler est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé Norbert Pirkler, maintenant originaire de Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Bäbler et Pirkler, Norbert Pirkler successeur**, à Genève.

10 mai 1977.

**Félix Dougoud**, à G e n è v e (FOSC du 17. 3. 1969, p. 590). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: C o l l o n g e - B e l - l e r i v e. La Capite, 10A, chemin des Bossonailles. Nouvel objet: installation, entretien et dépannage de tous systèmes de chauffages, en particulier au moyen de l'énergie solaire. Ventilation, climatisation et installation de piscines; traitement de l'eau.

10 mai 1977.

**C. Dürr et A. Muller**, à G e n t h o d, louage de bateaux, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 5. 1956, p. 1258). L'associée Cécile Dürr est décédée. La société est dissoute et radiée. L'associé Hermann-Arthur Muller reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **A. Muller**, à Genthod. Par suite de l'introduction d'une dénomination et numérotation, l'adresse est: 33, route du Creux-de-Genthod.

10 mai 1977.

**Alpha Property Trading SA**, à G e n è v e, transformation et mise en valeurs de biens immobiliers (FOSC du 22. 4. 1977, p. 1286). L'administrateur Philippe Angeloni signe désormais collectivement à deux.

10 mai 1977.

**Asprey SA, Genova**, à G e n è v e, fabrication et commerce d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 25. 2. 1975, p. 511). Pierre Ramu n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Defago, de Val-d'Illiez VS, à Gingins VD; Raymond Pouzard, d'Ollon VD, à Genève, et Joseph F. Gimson, de Grande-Bretagne, à Thorney Knightwick (Worcester, Grande-Bretagne), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 mai 1977.

**Atlantis SA, Genève**, à G e n è v e, gestion et placement de titres, etc. (FOSC du 16. 9. 1976, p. 2646). Procuration collective à deux a été conférée à Lucia Campanile, de Gessenay BE, à Genève.

10 mai 1977.

**Benice SA**, à G e n è v e, tous appareils et composants électriques (FOSC du 2. 9. 1975, p. 2402). Paul-Wilhelm von Känel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 mai 1977.

**Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève**, à G e n è v e, fondation de droit public cantonal (FOSC du 17. 1. 1977, p. 159). La procuration de Jean-Pierre Sublet est radiée.

10 mai 1977.

**Carrosserie du Progrès SA**, à C a r o u g e, exécution de tous travaux de carrosserie, etc. (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1329). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

10 mai 1977.

**Clairval, société anonyme en liquidation**, à G e n è v e, société immobilière (FOSC du 14. 4. 1976, p. 1031). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 mai 1977.

**Compagnie de gestion et transactions immobilières Cogetri**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1430). Administration: Bernard Aeschlimann, nommé président, et Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

10 mai 1977.

**Société Immobilière la Dode B, à O n e x**, société anonyme (FOSC du 20. 12. 1976, p. 3641). Daniel Mourrier, Germaine Lambert et Marcel Pochon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Bühler, de Menznau, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 mai 1977.

**Gara SA**, à G e n è v e (FOSC du 14. 5. 1973, p. 1392). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Gara SA, en liquidation**. Liquidateur: Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge, avec signature individuelle. Jean Dumonthay, Gérard Honegger, Jean-Denis Schmitt, Yves Honegger, Robert Zürcher et Jean-Marc Dumonthay ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

10 mai 1977.

**Gescofer SA**, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 avril 1977. But: achat, vente, location, gestion de tous moyens de transport, notamment de matériel ferroviaire et de containers; constitution de sociétés de gestion ou de financement. La société pourra participer à toutes entreprises poursuivant des buts similaires et entreprendre toutes opérations immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc Faizant, de France, à Thalwil, président; Martin Schluep, d'Arch, à Choulex, et Jean-Paul Aeschmann, de Lützel-flüh BE, à Collonge-Bellerive. Signature individuelle de Marc Faizant ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 4, rue Bellot.

10 mai 1977.

**Inn Video SA**, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 mai 1977. But: production, achat et location de programmes enregistrés sur bandes vidéo en vue de leur location à des hôtels; achat, location et vente de tout matériel servant à la diffusion de ces bandes. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Franklin Woodtli, de Rothrist, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Léon-Gaud.

10 mai 1977.

**Marbre Travertin Import-Export SA**, à G e n è v e, commerce de tout marbre, etc. (FOSC du 25. 7. 1974, p. 2053). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

10 mai 1977.

**Meier et Cie, Cuis, Genève**, à G e n è v e, société en nom collectif (FOSC du 27. 9. 1963, p. 2747). Louis Meier n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Claude Meier reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Claude Meier**, à Genève. Adjonction à l'objet: boutique d'accessoires pour chiens.

10 mai 1977.

**Papirev SA**, à O n e x, tous papiers peints, etc. (FOSC du 17. 12. 1976, p. 3618). Daniel Mourrier, Germaine Lambert et Marcel Pochon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Bühler, de Menznau, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 mai 1977.

**Prefib SA**, à C h è n e - B o u r g, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 26. 3. 1975, p. 817). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

10 mai 1977.

**Roneddy SA**, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 avril 1977. But: achat, assemblage, distribution, vente de systèmes d'emballages et de tous articles s'y rapportant; acquisition, administration, exploitation et cession de brevets d'invention, de marques et de connaissances techniques et industrielles; fourniture de services techniques et administratifs; participation à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Günzburger, de et à Bâle, président, et Donald Etienne, de Tramelan, à Anières, lesquels signent collectivement. Adresse: 11, rue d'Italie, chez Etienne et Blum, avocats.

10 mai 1977.

**Rôtisserie du Molard SA**, à G e n è v e (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1430). Adolphe Hostettler (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Joseph Baillet, maintenant domicilié à Corsier, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement.

10 mai 1977.

**Sacofige**, à G e n è v e, participation dans toutes sociétés, etc., société anonyme (FOSC du 14. 11. 1958, p. 3049). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sacofige, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Roland Oulevey avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 19, rue Général-Dufour, chez Gampert et Tournier, notaires.

10 mai 1977.

**Stern Weber SA**, à V e r n i e r, installations et instruments médicaux et dentaires, etc. (FOSC du 28. 2. 1977, p. 663). Hubbard-C. Howe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bruce K. Isenbarg, des USA, à New-York, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 mai 1977.

**Les Tabarcades SA**, à G e n è v e, commerce de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 9. 4. 1975, p. 928). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

10 mai 1977.

**Teledale SA**, à G e n è v e, représentation et vente de produits du domaine des télécommunications, etc. (FOSC du 6. 8. 1975, p. 2169). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

10 mai 1977.

**Terena SA**, à G e n è v e, machines industrielles, etc. (FOSC du 23. 2. 1977, p. 612). Ludwig von Hurter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, président, et Willy Chardonnes, de et à Dommidier FR; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 14, rue Etienne-Dumont, chez Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale.

10 mai 1977.

**Tradax Gestion SA**, à G e n è v e, administration d'affaires portant sur le commerce international de produits agricoles, etc. (FOSC du 26. 8. 1976, p. 2454). Signature individuelle a été conférée à Alan B. Balir, de Grande-Bretagne, à Prangins VD; Frédéric von Hurter, de Schaffhouse, à Genève; Milan Sladek, du Canada, à Vandœuvre, et Jörg Wehrli, de Davos GR, à Veyrier, directeurs; Heinz-K. HINTERMANN, de Beinwil am See AG, à Le Vaud VD, et Arthur Kappel, de Thalwil ZH, à Genève, sous-directeurs. Procuration individuelle a été conférée à Georges Chuard, de Cugy FR, à Genève; Jean-Pierre Fava, de Zurich, à Vandœuvre; Ian-D. Graham, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive; Daniel Pleischer, de Zurich, à Thônex; Francis Preiswerk, de Bâle, à Collonge-Bellerive; Ian-M. Watson, de Grande-Bretagne, à Veyrier, et Hans-Jörg Wschiansky, d'Autriche, à Versoix. Hubert F. Sontheim est maintenant domicilié à Gingins VD.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufreue - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 18.500.-, lastend im I. Rang in Sektion IV Parzelle 2272 des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Liegenschaft Thiersteinerrain 156, Basel, ursprünglicher Schuldner: Friedrich Estlinbaum-Leuwylser sel., wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. April 1977 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 2. Mai 1978, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.90/1977) (605<sup>1</sup>)

4000 Basel, den 21. April 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Namenaktie Handwerkerbank Basel, Nr. 7288 = 1/500.- nom., lautend auf Rose Marie Timberg, mit Dividendencoupons Nrn. 15, 16, 18 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. April 1977 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 31. Oktober 1977, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.59/77). (612<sup>1</sup>)

4000 Basel, den 26. April 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 15.000.- mit Nachrücker, errichtet am 22. September 1930, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Sektion II, Parzelle 2587 des Grundbuchs Basel-Stadt, Oberalpstrasse 12, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Emil Kuhn-Bünzli; jetziger Eigentümer der Unterpandliegenschaft: Jakob Kuhn-Grand, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 16. Mai 1978, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.91/77). (677<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 9. Mai 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5.000.- vom 2. März 1942, Beleg II/2550, lautend zugunsten des Rudolf Gerber, haltend im I. Rang auf der Besetzung Künzli-Grundbuchblatt Nr. 1606, der Erbgemeinschaft des Rudolf Gerber, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (719<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 18. Mai 1977 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 25.000.- vom 6. Mai 1949, Beleg IV/2113, lautend zugunsten des Hans Gerber, Naz, haltend im 2. Rang auf der Besetzung Bern-Grundbuchblatt Nr. 2725, Kreis VI, der Erbgemeinschaft der Margaritha Kipfer, des Jakob Friedrich Kipfer und des Johann Krähenbühl-Kipfer, Lützelhäh, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (726<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 23. Mai 1977 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Werttitel:

- Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn. 227664/65 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.- (Farbe braun);
- Titelmantel zum Stammanteil Nr. 339677 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.- (Farbe braun);
- 35 Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nummern 249590/92, 263751, 296228, 323779, 332983, 364466, 364504, 364615, 422567, 467154, 468505, 522992, 523360, 523572, 523765, 525220/22, 558832/35, 246389/91, 247034, 306246, 308896, 466345/47 und 466348/49 (Farbe braun) mit Coupons Nr. 38 und Talons;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (727<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 23. Mai 1977 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 8.000.-, ausgestellt am 17. Oktober 1955, lautend auf Anna Lindenmann geb. Thierstein, geb. 1914, von Zürich und Fahrwangen, in Sapün GR, als Schuldnerin, im 3. Rang lastend auf der heute Ernst Bichsel, geb. 1919, von Oberburg BE, in Wallisellen, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 7421 (urspr. Kat. Nr. 5174) an der oberen Kirchstrasse 11 in Wallisellen (GB 749, Pfandtitelverzeichnis Wallisellen 1955 Nr. 482, Schuldbrief Nr. 35932 Serie B).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunfts geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (6<sup>3</sup>)

8180 Bülach, den 17. Mai 1977

Der Einzelrichter  
im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Bülach

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 14/204.150-00 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn mit einem Kapitalsaldo per 28. April 1976 von Fr. 68.950,10 wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der I. Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (720<sup>2</sup>)

4143 Dornach, den 17. Mai 1977

Der Amtsgerichtsschreiber von  
Dorneck-Thierstein

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 13517 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Guthaben von Fr. 9500.- (Zins 1976 nachgetragen).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (725<sup>3</sup>)

6280 Hochdorf, den 23. Mai 1977

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:  
Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 1. Juli 1915 und 20. April 1934, von Fr. 3800.-, Bel. I/2386 und I/3685, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 315, der Mächler-Flühmann Anna, Leberstrasse 17, Adliswil, Bannholzer-Flühmann Frieda, Inertkirehen, und Flühmann Rosa, Brienzwiler.

Auskündigungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (711<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 16. Mai 1977

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 14.656, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 5072.65 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 39.252, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 8233.50 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 56.376, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 662.45 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 62.505, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 12012.85 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 105.331, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 20219.65 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 108.258, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 6225.40 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 116.615, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 45394.25 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 612, Luzerner Kantonalbank, Agentur Meggen, haltend Fr. 56467.05 per 2. Februar 1977.

Sparheft Nr. 1.695, Luzerner Kantonalbank, Agentur Meggen, haltend Fr. 43362.45 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 11.335, Luzerner Kantonalbank, Agentur Meggen, haltend Fr. 6649.85 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 2.273, Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, haltend Fr. 14756.15 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 8.997, Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, haltend Fr. 34975.45 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 15.422, Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, haltend Fr. 4128.75 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 9.906, Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 1071.75 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 13.132, Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 2003.15 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 10.325, Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 1013.95 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 14.135, Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 4912.75 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 25.354, Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 4203.10 per 1. Januar 1977.

Sparheft Nr. 17.706, Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, haltend Fr. 4893.80 per 1. Januar 1977.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (728<sup>3</sup>)

6000 Luzern, den 23. Mai 1977

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt:  
Fischer

Folgende Schuldurkunden werden als vermisst aufgerufen:

1. Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.-, datiert 9. Juli 1945, 2. Pfandstelle,

2. Inhaberschuldbrief für Fr. 8500.-, datiert 23. Mai 1947, 3. Pfandstelle,

beide lastend auf Kat. Nr. 3324 (GB 2445), Wohnhaus und Schopf

samt Umgelände, an der Aathalstrasse 13, in Uster. Heutiger Pfand-

eigentümer ist Arnold Grau, geb. 1884, von Dietikon, Werkmeister,

wohnhaft Oetwilerstrasse 40, in 8953 Dietikon.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. die beiden Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (8<sup>3</sup>)

8610 Uster, den 26. Mai 1977

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2571 der Raiffeisenkasse Vorderwald, Kapitalsaldo per 31. März 1977 Fr. 21554.45.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 24. November 1977, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (710<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, den 12. Mai 1977

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird die Kassenobligation Nr. 110366 der Zuger Kantonalbank im Betrage von Fr. 1000.-, lautend auf den Inhaber und verzinslich zu 5% mit Verfalldatum vom 31. Januar 1972.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis Ende November 1977 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (702<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 13. Mai 1977

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. Viktor Schaller

Le détenteur des deux parts sociales nominatives Logement Idéal, Société Coopérative, Lausanne, de fr. 250.-, No 1184/85, aux coupons No 14 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (723<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 18 mai 1977

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 23.000.-, intérêt maximum 7%, 2<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, inscrite le 7 avril 1955 au Registre foncier de Lausanne sous No 270547, grevant les parcelles 223 et 226 de la Commune d'Epalinges, est sommé de la produire jusqu'au 15 juin 1978, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (7<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 20 mai 1977

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto a seguito dell'istanza della Commissione di liquidazione della Società Filarmonica «Unione» Cademario

richiamati gli articoli 981 ss CO e 2 LAC diffida

gli sconosciuti detentori di 120 obbligazioni di fr. 100.- cadauna, con interesse al 4%, emesse dalla Società Filarmonica «Unione» Cademario il 12 agosto 1929, suddivise in due serie numerate, la prima dal 1 al 100, la seconda dal 101 al 120, a volerle produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (701<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 14 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26/28 aprile 1977 della Comunione ereditaria fu Giuseppe Schott, Paradiso

richiamati gli articoli 870, 871 ss CCS, 981 CO e 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 20.000.-, rogito No 737 del notaio Rodolfo Schmidhauser del 22 giugno 1955, iscritta il 20 luglio 1955, No 9492, gravante la part. No 12 del Comune di Paradiso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (700<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 29 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Norus AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A937<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Carpant SA, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A932<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Lekimon AG, Altdorf**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A934<sup>1</sup>)

6460 Altdorf, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Valpin Beteiligungs AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A940<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Monafin AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A936<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Intersport Agency Ltd., Zug**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Artikel 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

In der Generalversammlung vom 12. August 1976 hat die genannte Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am gleichen Tag mit der Inter Retail AG, Basel, abgeschlossen wurde. Danach übernahm die Inter Retail AG alle Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Artikel 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Juli 1976. Die Intersport Agency Ltd. ist infolgedessen aufgelöst.

Die Gläubiger der Intersport Agency Ltd. werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei der Allgemeinen Treuhand AG, Postfach 87, 4002 Basel, anzumelden. (A1007<sup>2</sup>)

4002 Basel, den 23. Mai 1977

Inter Retail AG

**Zoniana AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A941<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Partalim AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A938<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Femacar SA in Liquidation**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Gemäss Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 111 vom 13. Mai 1977 hat sich die Gesellschaft Femacar SA, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. April 1977 aufgelöst. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 der Liquidatorin, «Treuhand AG» mit Sitz in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Bahnhofstrasse 10, anzumelden. (A996<sup>2</sup>)

3900 Brig, den 18. Mai 1977

Die Liquidatorin

**Kipplefin AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A975<sup>2</sup>)

7000 Chur, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Pomino AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A939<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Induim S.A., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A933<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Pinacolana S.A., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A977<sup>2</sup>)

7000 Chur, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Gutemag AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A976<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Mabaita S.A., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A935<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 17. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Arnold Stadelmann S.A., in Freiburg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 18. Mai 1977 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1977 beim Liquidator der Gesellschaft, H. Arnold Stadelmann, Gyssermeister, route Henri Dunant 23, in Freiburg, anzumelden. (A997<sup>2</sup>)

1701 Freiburg, den 20. Mai 1977

Der Liquidator

**ICL Computer AG**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Artikel 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Mit Wirkung vom 30. September 1976 hat die ICL (Switzerland) International Computers AG, Zürich, die Aktiven und Passiven der ICL Computer AG, Zürich, im Sinne von Artikel 748 OR übernommen. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1977 haben die Aktionäre die Auflösung der ICL Computer AG beschlossen (SHAB Nr. 116 vom 20. Mai 1977).

Um den gesetzlichen Vorschriften über die Fusion Folge zu leisten (Art. 748 Ziff. 1 OR), werden die Gläubiger der ICL Computer AG hiermit, unter Hinweis auf Artikel 181 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Monats seit der 3. Veröffentlichung unter gleichzeitiger Angabe, ob Sicherstellung oder Befriedigung verlangt wird, bei der ICL (Switzerland) International Computers AG, Zürich, anzumelden. (A1006<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 4. April 1977

ICL (Switzerland) International Computers AG, Zürich

**Trig AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. November 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. Juni 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Trig AG in Liquidation, Löwenstrasse 59, 8001 Zürich, anzumelden. (A963<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 13. Mai 1977

Der Liquidator

**Ceca International S.A.**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale du 18 mai 1977, la société a décidé de réduire son capital social de 750000.- francs par l'annulation de 7500 actions de 100.- francs chacune, en sorte que le capital, qui était de 800000.- francs, sera désormais de 50000.- francs, divisé en 500 actions de 100.- francs chacune, au porteur.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans le délai de deux mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance à Maître Paul Tournier, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour (case postale 243, 1211 Genève 11). (A982<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 18 mai 1977

Le conseil d'administration

**Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No 10 S.A. de siège social à Montana-Vermala sur Randogne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

En assemblée générale du 12 avril 1977, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A985<sup>2</sup>)

3962 Montana, le 18 mai 1977

Le Liquidateur: Bernard Solioz  
c/o Etude de M<sup>e</sup> Mudry Ch.-André  
3962 Montana-Vermala

**Martibille S.A., ayant son siège à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1977 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Fribourg, boulevard de Pérolle 55, c/Fiducosult S.A. (A966<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 24 mai 1977

Le liquidateur

**Aurore's Happyland S.A., en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1977.

Conformément à l'article 742 du Code des obligations, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Guy Plantin, avocat à Genève, 11 rue Général Dufour. (A965<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 24 mai 1977

Le liquidateur

**Kongargor AG in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'11 maggio 1977 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG - Mega Fiduciaria SA), Chiasso, Corso San Gotardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A959<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, l'11 maggio 1977

Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG - Mega Fiduciaria SA)  
Dott. Geo Camponovo, Pres. CA

**Scientific Systems S.A.**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> avril 1977.

Conformément à l'article 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 15 juin 1977 en l'étude de M<sup>e</sup> Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corratierie, à Genève. (A967<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 6 mai 1977

Le liquidateur

**Vouillamoz SA. Transports en liquidation, Isérables**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Les créanciers Vouillamoz SA. Transports en liquidation à Isérables sont présentement informés que l'assemblée générale des actionnaires de la société du 26 janvier 1977 a décidé la dissolution de la société et désigné le soussigné comme liquidateur. (FOSC du 13 avril 1977, p. 1170).

En application de l'article 742 du Code des obligations, tous les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans les délais légaux auprès du liquidateur sous les peines de droit (art. 742 ss. CO). (A970<sup>2</sup>)

1914 Isérables, le 16 mai 1977

Vouillamoz SA. Transports en liquidation, Isérables  
Le liquidateur: Roger Lambiel de Florian, Isérables

**Flampex Holding S.A., in liquidazione, Locarno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Flampex Holding S.A., tenuta il 18 novembre 1976, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, dott. Désiré Genni, presso Genfido S.A., via della Pace 9, Locarno. (A960<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 13 maggio 1977

Il liquidatore:  
Dott. Désiré Genni

**Fimafer S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 avril 1977, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Maître Martin Schluep, 25, Grand'Rue, 1204 Genève. (A984<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 17 mai 1977

Le liquidateur

**Holding KAO 2 S.A. en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 mai 1977 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de l'administrateur M<sup>e</sup> Roland Oulevey, domicilié à 1003 Lausanne, rue Beau-Séjour No 11. (A998<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 26 mai 1977

L'administrateur:  
Roland Oulevey

**Astofin S.A. in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Valorinvest S.A. Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari, Lugano, rappresentata dagli amministratori con diritto di firma collettiva Claudio Casellini e Noris Conti, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A961<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 13 maggio 1977

La liquidatrice:  
Valorinvest S.A. Società  
Finanziaria-Gestione Investimenti  
Mobiliari e Immobiliari  
Claudio Casellini  
Noris Conti

**Screwpack System SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1977, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de Screwpack System S.A., en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes en mains du liquidateur, Monsieur Emile Wüst, 15, chemin du Vieux-Bureau, 1214 Vernier/Genève. (A974<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 17 mai 1977

Le liquidateur

**Société des agriculteurs de Marnand en liquidation, à Marnand**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

**Première publication**

Dans son assemblée générale du 21 avril 1977, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 15 juillet 1977 au siège de la société, à Marnand. (A999<sup>2</sup>)

1599 Marnand, le 13 mai 1977

Le liquidateur

**Vatson Limited, in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Mega Fiduciaria S.A. (Mega Treuhand A.G. - Mega Fiduciaria S.A.), Chiasso, rappresentata dal presidente del consiglio di amministrazione con diritto di firma individuale dott. Geo Camponovo, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A990<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 16 maggio 1977

La liquidatrice:  
Mega Fiduciaria S.A.  
(Mega Treuhand A.G. - Mega Fiduciaria S.A.)  
dott. Geo Camponovo



### Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1976

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilschne	1 435 195.—	Aktien- oder Garantiekapital	8 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	136 312 065.—	Reservfonds	1 500 000.—
Darlehen an Körperschaften	2 087 640.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	18 122 365.—
Grundpfandtitel	58 753 676.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	171 444 183.—
Grundstücke	54 762 305.—	Prämienübertrag	6 493 460.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	1 460 000.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	246 515.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	2 547 193.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	9 534 525.—
Liquide Mittel	1 641 068.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	24 668 843.—
Guthaben aus Rückversicherungen	41 473.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	12 566 684.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 471 420.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	2 383 526.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	400 049.—	Grundpfandschulden	1 184 106.—
Stückzinsen	4 364 995.—	Depositen und Kautionen	103 882.—
Übrige Aktiven	1 362 080.—	Prämiedepots und vorausbezahlte Prämien	4 199 908.—
		Übrige Passiven	5 904 784.—
		Vortrag auf neue Rechnung	286 378.—
	<u>266 639 159.—</u>		<u>266 639 159.—</u>
	Fr.	Garantiepflichtungen (Art. 670 OR)	140 000.—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	236 776 200.—		
Bern, den 10. Mai 1977		Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft	
		Lory	Scheidegger

### Banque Courvoisier S.A., Neuchâtel

Bilanz au 31 décembre 1976  
(après répartition du bénéfice net)

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	1 951 257.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	—
Avoirs en banque à terme		Créanciers à vue	4 186 082.—
— dont jusqu'à 90 jours	—	Créanciers à terme	440 044.—
Effets de change		— dont jusqu'à 90 jours	16 252.—
Comptes courants débiteurs en blanc	2 285 844.—	Livrets de dépôts	21 283 288.—
Comptes courants débiteurs gagés	5 508 984.—	Obligations de caisse	6 900 500.—
— dont garantis par hypothèques	2 101 355.—	Autres passifs	3 542 321.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	10 470 203.—	Dividende	210 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	167 924.—	Capital-actions	3 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	—	Réserve légale	900 000.—
Placements hypothécaires	2 093 769.—	Réserve statutaire	600 000.—
Titres	6 150 000.—	Report du compte de pertes et profits	120 000.—
Immeuble à l'usage de la banque	1 080 000.—		
Autres immeubles	530 000.—		
Autres actifs	656 033.—		
	<u>43 133 492.—</u>		<u>43 133 492.—</u>
<b>Titres au 31 décembre 1976</b>			
	Fr.		
Obligations suisses:			
Confédération	2 150 000.—		
Cantons et communes	1 675 000.—		
Banques	300 000.—		
Sociétés financières	500 000.—		
Entreprises industrielles	570 000.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	150 000.—		
Diverses	805 000.—		
	<u>6 150 000.—</u>		
	Fr.		
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>			
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours	1 128 262.—		
— avoires à échéance plus éloignée	—		
<b>Charges</b>		<b>Compte de pertes et profits pour l'exercice 1976</b>	<b>Produits</b>
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	1 470 269.—	Intérêts créanciers	2 354 389.—
Commissions	133 231.—	Produits des effets de change	232 061.—
Organes de la banque et personnel	1 017 724.—	Commissions	274 343.—
Contribution aux institutions de prévoyance	69 203.—	Produit des devises et métaux précieux	956 047.—
Frais généraux et de bureau	830 010.—	Produit des titres	511 402.—
Impôts	226 867.—	Divers	319 062.—
Pertes, amortissements et provisions	440 000.—		
Bénéfice net	460 000.—		
	<u>4 647 304.—</u>		<u>4 647 304.—</u>

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse  
en avril 1977

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes publie les résultats globaux du commerce extérieur de la Suisse en avril 1977 et durant les quatre premiers mois de l'année en cours, comparés à ceux des périodes correspondantes de l'année dernière.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en 1000 tonnes	en mio de fr.		
avril 1976	2248.0	2938.5	374.7	3107.5	+ 169.0	105.8
mars 1977	2380.3	4021.7	433.3	3733.1	- 288.6	92.8
avril 1977	2305.6	3456.8	380.6	3288.7	- 168.1	95.1
janv.-avril 1976	8630.5	11589.4	1379.6	11659.2	+ 69.8	100.6
janv.-avril 1977	8809.1	13894.6	1428.6	13327.5	- 567.1	95.9

Importation  
(cf. tableau I)

Les importations de matières premières et de demi-produits (1508.7 millions de francs au total) ont augmenté nominalement de 27.1 %, par rapport au mois d'avril 1976, et de 8.3 % en termes réels après élimination du renchérissement de 17.4 %. Cet accroissement tient surtout aux acquisitions de métaux précieux et de pierres gemmes, de métaux et d'ouvrages en métaux ainsi que de produits chimiques. L'approvisionnement en biens de consommation (1162.4 millions) dépasse de 14.5 % la valeur notée un an auparavant, mais la progression réelle ne se monte qu'à 3.4 % en raison de la hausse des prix de 10.7 %, selon l'indice des valeurs moyennes. Le redoublement de la demande a notamment porté sur les voitures de tourisme, la bijouterie et les ouvrages en métaux précieux. Le ravitaillement en produits énergétiques (292.9 millions), qui ont renchéri de 4.1 %, s'est aussi considérablement intensifié tant en valeur qu'en volume (respectivement + 11.7 et + 7.2 %). Les arrivages de biens d'équipement (492.8 millions de francs) n'ont connu qu'un élargissement minime consécutif au tassement des livraisons de véhicules utilitaires: compte tenu du renchérissement (+ 2.1 %), ils se sont amplifiés nominalement de 3.9 % et de 1.7 % en termes réels.

En chiffres absolus, les plus fortes augmentations s'inscrivent au compte des entrées de métaux précieux et de pierres gemmes pour l'industrie (+ 107.4 millions de francs), de denrées alimentaires (+ 55.8 millions), de voitures de tourisme (+ 48.2 millions), de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (+ 42.7 millions), de machines et d'appareils électriques (+ 33.9 millions), de métaux non ferreux (+ 30.8 millions), d'huiles brutes et de distillats de pétrole (+ 29.2 millions), de substances de base et de composés chimiques (+ 28.4 millions), d'ouvrages en métaux (+ 27.7 millions), de machines non électriques (+ 17.1 millions) ainsi que de fer et d'acier (+ 15.6 millions). Les achats d'autocars et de camions ont diminué (- 15.0 millions de francs).

Exportation  
(cf. tableau II)

L'accentuation des expéditions de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (+ 68.1 millions de francs), comme aussi de métaux précieux et de pierres gemmes pour l'industrie (+ 67.0 millions) a aussi fortement influé sur le développement des exportations du mois en revue. La hausse des prix (+ 12.1 %) explique l'accroissement des sorties de matières premières et de demi-produits (1403.1 millions au total; + 9.7 %); en termes réels, les ventes ont régressé de 2.2 %. Les fournitures de biens de consommation (838.3 millions) se sont renforcées de 15.5 % en valeur et de 16.3 % en termes réels, alors que les livraisons de biens d'équipement (1042.3 millions de francs) fléchissaient respectivement de 5.0 et de 5.7 %. Qu'il s'agisse de biens de consommation ou des biens d'équipement, l'indice des valeurs moyennes n'a pratiquement pas varié.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger ont à peine dépassé le résultat correspondant de l'année passée (+ 35.0 millions de francs ou 2.1 %; + 1.0 % en termes réels). Les sorties de machines non électriques ont diminué d'un dixième environ tant en valeur qu'en volume (- 71.2 millions), tandis que les envois d'horlogerie (+ 39.1 millions), d'ouvrages en métaux (+ 25.9 millions) ainsi que de machines et d'appareils électriques (+ 17.3 millions) dénotaient un sensible accroissement nominal et réel. Les débouchés de l'industrie chimique se sont resserrés de 4.4 % (- 31.8 millions) en valeur et de 7.9 % en termes réels. On enregistre un recul notable des fournitures de matières colorantes (- 31.0 millions) et de produits pharmaceutiques (- 23.0 millions), tandis que celles de produits chimiques industriels se sont un peu intensifiées, du moins nominalement (+ 19.7 millions). Les livraisons de textiles et d'habillement ont stagné: elles ont augmenté nominalement de 4.7 % (+ 10.8 millions) et de 0.6 % en termes réels. Des expéditions accrues de tissus de coton (+ 4.9 millions), de fils de coton et de chaussures (+ 2.3 millions chacun) contrastent avec une réduction des envois de tissus en fibres chimiques (- 3.3 millions). L'écoulement des denrées alimentaires a progressé de 8.2 millions de francs ou de 7.8 % (+ 1.9 % en termes réels). Les ventes de fromage (+ 7.1 millions) et de chocolat (+ 3.4 millions), en particulier, ont redoublé, celles de tabacs manufacturés ont par contre régressé (- 12.3 millions de francs).

## Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de fr.		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	avril 1977	janv.-avril 1977	Indice des valeurs moyennes			
			Valeur	Valeur	Indice des valeurs moyennes	
Produits agricoles et sylvicoles	465,4	1825,2	17,6	15,8	18,0	11,4
dont:						
Matières de base	56,2	255,1	- 5,8	- 5,8	15,6	13,4
Denrées alimentaires	304,4	1137,3	22,5	19,8	19,3	11,7
Tabacs bruts	13,0	73,7	67,7	49,9	24,8	26,9
Boissons	39,1	152,0	9,0	7,4	13,5	6,0
Produits sylvicoles	32,7	126,6	23,6	38,6	9,0	8,7
Produits énergétiques	292,9	1107,8	11,7	1,3	4,1	2,3
dont:						
Huiles brutes, distillats	277,0	1047,7	11,8	1,2	4,2	- 2,4
Textiles et habillement	318,9	1464,3	7,6	13,1	15,1	9,6
dont:						
Matières textiles	39,5	163,2	0	- 0,5	16,1	13,0
Fils	23,5	94,3	19,2	18,2	5,0	5,1
Tissus	37,9	153,7	8,3	8,7	14,4	9,5
Habillement et lingerie	140,6	686,0	6,8	16,4	21,7	11,5
Chaussures	26,5	160,5	18,6	20,2	14,7	7,4
Papier et ouvrages en papier	117,2	469,6	10,2	6,1	0,1	- 0,8
dont:						
Matières de base	23,4	75,0	40,4	12,7	- 6,9	- 8,7
Papiers et cartons	40,5	177,1	- 3,1	0	- 1,9	- 2,4
Livres, journaux, revues	34,0	137,3	5,8	2,9	10,5	7,1
Cuir, caoutchouc, plastique	120,2	467,3	15,7	24,1	6,7	6,7
dont:						
Peaux et cuirs	28,5	114,2	3,9	22,4	15,0	13,3
Caoutchouc	33,1	133,3	16,1	25,0	- 2,1	1,7
Ouvrages en plastique	58,5	219,8	22,1	24,4	8,6	6,8
Produits chimiques	385,6	1563,5	11,8	16,9	2,2	0,2
dont:						
Substances de base, composés	243,1	956,1	13,2	12,0	2,3	- 1,4
Produits pharmaceutiques	37,9	161,7	- 3,7	19,4	- 5,0	3,2
Matériel de construction, céramique, verre	61,3	230,7	12,9	19,2	1,3	3,3
Métaux, ouvrages en métaux	333,7	1308,3	28,5	30,3	- 5,6	5,0
dont:						
Fer et acier	130,2	537,9	13,7	24,1	- 1,3	1,6
Métaux non ferreux	72,0	255,5	74,5	55,3	16,5	14,1
Ouvrages en métaux	131,5	514,9	26,7	26,7	7,7	4,6
Machines	485,7	1877,9	11,7	17,8	4,7	5,8
dont:						
Machines non électriques	258,2	945,5	7,1	15,8	7,1	7,5
Machines, appareils électriques	227,5	932,4	17,5	19,9	2,2	4,1
Véhicules	320,2	1300,9	12,6	20,1	0	0,3
dont:						
Voitures de tourisme	224,5	848,2	27,3	27,9	1,2	2,6
Autocars, camions	41,4	176,1	- 26,6	5,3	2,1	- 2,1
Avions	9,8	103,1	- 32,1	- 23,6	- 34,9	- 17,5
Instruments, horlogerie	441,4	1813,7	53,2	52,7	37,7	19,9
dont:						
Instruments optiques	29,5	117,5	5,4	13,6	- 6,5	1,0
Appareils mécaniques de précision	33,5	133,8	19,7	19,6	0	0
Métaux précieux industriels	272,5	1136,9	65,0	53,4	62,8	28,1
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	80,6	328,8	112,5	138,4	17,1	14,3
Autres produits divers	114,2	465,6	6,3	14,9	45,0	28,1
dont:						
Meubles, petite ébénisterie	49,8	199,4	13,1	23,6	11,7	6,7

## Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur, en millions de fr.		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	avril 1977	janv.-avril 1977	Indice des valeurs moyennes			
			Valeur	Valeur	Indice des valeurs moyennes	
Industrie métallurgique	1663,7	6570,1	2,1	10,3	1,1	3,1
dont:						
Machines non électriques	641,9	2628,9	- 10,0	1,9	- 0,9	2,1
Machines et appareils électriques	305,2	1264,8	6,0	17,9	- 3,6	0,1
Instr. d'optique, appareils de méd. de précision	101,1	398,6	2,1	4,8	17,2	18,4
Horlogerie	280,9	966,8	16,2	10,4	1,7	- 0,3
Aluminium	40,2	161,2	27,3	48,7	16,8	16,7
Ouvrages en métaux	179,0	687,3	16,9	20,0	- 0,3	1,6
Industrie chimique	686,4	2847,9	- 4,4	5,5	3,7	1,3
dont:						
Matières colorantes, etc.	110,0	489,1	- 22,0	- 4,8	5,9	5,7
Produits pharmaceutiques	149,7	640,4	- 13,3	9,9	- 6,7	7,9
Cosmétiques et parfumerie	8,2	28,3	45,7	29,6	- 8,8	- 17,5
Produits chimiques, autres	418,5	1690,1	4,9	6,9	8,1	- 2,1
Textiles et habillement	240,7	1041,0	4,7	8,9	4,1	1,4
dont:						
Fibres chimiques	6,7	31,1	- 22,4	- 6,4	5,5	- 2,3
Fils de fibres chimiques	41,3	169,4	- 3,6	- 5,3	- 4,3	- 4,2
Tissus de fibres chimiques	19,1	83,2	- 14,7	- 13,5	3,1	- 0,8
Tissus de soie	1,4	6,9	18,8	22,6	13,6	17,6
Fils de laine	5,6	19,6	39,0	9,2	1,0	7,9
Tissus de laine	5,9	19,8	42,6	39,6	8,3	0,5
Fils de coton	16,4	67,0	15,9	18,3	24,5	23,4
Tissus de coton	29,4	154,3	20,0	35,2	8,9	3,1
Broderies	14,3	62,4	- 10,9	6,3	0,1	- 2,3
Tapis et couvre-parquets textiles	4,5	17,0	18,6	- 1,9	- 15,6	- 0,3
Bonnerie	25,4	110,9	4,6	11,5	4,8	- 0,5
Habillement et confection	29,7	118,7	6,8	19,9	17,4	5,2
Chaussures	8,7	51,2	36,7	7,3	23,5	1,7
Denrées alimentaires et tabacs	112,8	472,0	7,8	14,2	5,8	- 1,5
dont:						
Fromage	35,9	148,2	24,7	5,8		
Lait conservé, farines pour enfants	1,5	13,1	- 34,8	56,0		
Chocolat	9,5	36,3	55,7	42,9		
Soupes, bouillons	9,9	40,5	20,7	14,7		
Tabacs manufacturés	15,3	79,6	- 44,6	4,7	1,2	1,6
Livres, journaux	17,3	69,8	8,3	- 0,2	1,5	- 2,8

Répartition géographique  
(cf. tableau III)

Au regard du mois d'avril 1976, les importations originaires des Etats de l'O.C.D.E. ont augmenté de 397,1 millions de francs, dont 323,6 millions provenaient du ravitaillement dans la C.E.E., en République fédérale d'Allemagne (+120,4 millions) et en Grande-Bretagne (+76,5 millions) en premier lieu. Tous les pays membres ont contribué à l'accroissement des entrées en provenance de l'A.E.L.E. (+26,5 millions). L'augmentation des arrivages des pays extra-européens de l'O.C.D.E. (+43,3 millions) s'explique principalement par les fournitures du Japon (+34,5 millions). Les achats se sont renforcés de 121,1 millions de francs dans les Etats non membres de l'O.C.D.E. S'agissant des pays en voie de développement, dont les livraisons s'amplifiaient de 87,8 millions de francs, le renforcement des acquisitions en Arabie Saoudite, au Panama, en Libye et au Brésil s'oppose à la réduction des approvisionnements au Nigéria et en Inde. Les arrivages des pays à économie planifiée, mais spécialement d'Union soviétique (+27,1 millions), se sont accrus de 27,7 millions de francs.

Les exportations destinées à l'O.C.D.E. surpassent de 150,1 millions de francs la valeur atteinte il y a un an. Les envois aux Communautés européennes se sont accrus de 130,4 millions de francs: les livraisons à la République fédérale d'Allemagne (+81,9 millions) et à l'Italie (+57,7 millions) ont considérablement augmenté, celles à l'Union belgo-luxembourgeoise, au contraire, ont nettement diminué (-25,5 millions). En ce qui concerne l'Association de libre-échange (+13,4 millions), l'élargissement des débouchés en Autriche (+13,6 millions) et en Norvège (+9,1 millions) compense la mévente en Finlande (-10,0 millions). Les envois aux pays extra-européens de l'O.C.D.E. ont légèrement régressé (-8,0 millions). Les sorties destinées aux Etats non membres de l'O.C.D.E. se sont aussi renforcées (+31,1 millions). Les expéditions vers les pays en voie de développement ont augmenté de 95,1 millions de francs, grâce aux ventes à l'Arabie Saoudite, au Ghana, au Panama, à la Corée du Sud et à Singapour. Le Brésil et Taiwan se sont procurés moins de marchandises. Le recul des fournitures aux pays à économie planifiée (-58,0 millions) affecte surtout les livraisons à l'Union soviétique (-46,7 millions de francs).

La balance commerciale des échanges de marchandises avec les Etats de l'O.C.D.E. boucle avec un déficit de 589,0 millions de francs, soit 247,0 millions ou 72,2 % de plus qu'en avril 1976. L'excédent d'importation a augmenté de 193,2 millions ou de 33,1 % avec la C.E.E., pour se monter à 776,6 millions de francs. En diminution d'un dixième, le solde actif s'est établi à 114,0 millions de francs avec l'A.E.L.E., et le trafic avec les pays extra-européens de l'O.C.D.E., encore actif il y a un an (42,1 millions), accuse maintenant un déficit de 9,2 millions de francs. L'actif de 420,9 millions de francs qui résulte du commerce avec les Etats non membres de l'O.C.D.E. a faibli de 90,0 millions ou de 17,6 %. Le surplus d'exportation n'a presque pas varié avec les pays en voie de développement (364,4 millions), tandis que le solde excédentaire fléchissait de 85,7 millions ou de 68,9 % pour tomber à 38,7 millions de francs avec les pays à économie planifiée.

Commerce extérieur par régions économiques<sup>1)</sup>

Tableau III

	Valeurs absolues en millions de francs		Valeurs absolues en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	avril 1977	janv.- avril 1977	avril 1977	janv.- avril 1977	avril 1977	janv.- avril 1977	avril 1977	janv.- avril 1977
O.C.D.E. - Total	2958,0	11865,2	2369,0	9600,0	15,5	18,2	6,8	12,9
- O.C.D.E. - Europe	2595,4	10387,3	2015,5	8220,6	15,8	17,3	8,5	14,2
- C.E.E.	2305,0	9211,3	1528,4	6250,6	16,3	18,6	9,3	15,9
Allemagne (R.F.)	959,5	3829,6	542,7	2185,8	14,3	16,6	17,8	19,9
France	441,0	1793,0	293,6	1238,2	5,3	13,7	1,1	9,8
Italie	321,5	1255,6	286,3	1131,2	12,8	13,4	25,2	26,1
Pays-Bas	140,3	479,6	102,5	381,5	26,9	7,9	2,4	12,7
Belgique-Luxembourg	124,8	551,4	72,4	343,7	37,7	42,7	-26,0	5,5
Grande-Bretagne	280,9	1145,4	176,3	750,8	37,4	39,4	3,6	9,5
Danemark	32,2	133,7	50,0	191,0	19,3	11,9	7,8	7,8
Irlande	4,8	23,1	4,6	28,5	-17,2	-2,1	21,1	77,0
- A.E.L.E.	250,6	990,3	364,6	1488,0	11,8	11,3	3,8	9,4
Autriche	124,3	511,3	172,0	706,0	4,6	11,0	8,6	16,7
Norvège	16,9	65,8	46,6	181,5	37,4	38,2	24,3	12,7
Suède	75,7	288,3	89,7	347,5	6,3	3,0	1,0	0,9
Portugal	13,8	46,6	30,1	134,7	16,0	12,0	-1,0	14,2
Finlande	14,7	67,3	25,4	114,8	51,5	12,9	-28,2	-9,5
Islande	5,2	11,0	0,9	3,5				-16,7
- autres pays	39,8	185,6	122,5	482,0	10,6	-4,9	13,1	7,2
- O.C.D.E. - Pays extra-européens	362,6	1477,9	353,4	1379,4	13,6	24,2	-2,2	6,1
U.S.A.	217,0	940,0	216,1	814,0	-0,5	14,0	-1,4	2,6
Canada	13,8	82,5	27,4	118,9	8,7	38,2	-15,4	0,8
Japon	115,3	411,0	79,2	308,6	42,7	51,0	2,1	7,8
Australie/Nouvelle-Zélande	16,5	44,3	30,8	138,0	108,9	33,0	-4,0	33,7
Pays non-O.C.D.E.	498,8	2029,4	919,7	3727,5	32,1	31,2	3,5	18,0
- en voie de développement	375,7	1616,0	740,1	2909,9	30,5	37,8	14,7	25,9
dont: O.P.E.P.	111,3	474,8	284,0	1075,9	26,3	26,3	27,2	34,9
- à économie planifiée	113,6	383,3	152,3	708,0	32,2	6,9	-27,6	-2,0
en Europe	108,0	350,0	139,4	656,1	33,8	7,4	-28,8	0,4
en Asie	5,5	33,3	12,9	51,9	5,8	1,5	-11,6	-25,0
- Afrique du Sud	9,6	30,0	27,3	109,6	146,2	86,3	-18,0	-11,1
Total général	3456,8	13894,6	3288,7	13327,5	17,6	19,9	5,8	14,3

<sup>1)</sup> Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'O.C.D.E.  
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

## La Vie économique

Revue publiée par le Département fédéral de l'économie publique  
Editeur: Feuille officielle suisse du commerce

Le numéro de mai de la revue mensuelle «La Vie économique» contient un article de fond intitulé «Considérations sur le recul de l'emploi et ses conséquences», dont l'auteur est M. Heinz Allenspach, directeur de l'Union centrale des associations patronales suisses, à Zurich.

A la suite de cet exposé et du «Résumé», qui donne un bref aperçu des principales informations sur l'actualité économique, les articles suivants sont publiés dans la revue précitée:

## Considérations sur la situation de la femme sur le marché du travail

La situation de la femme sur le marché du travail donne constamment lieu à des discussions, spécialement en périodes de fléchissement de l'emploi. Dans un article de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, il est tenté de mettre en lumière cette situation sous l'angle du recul accusé par le niveau global de l'emploi.

## Etrangers naturalisés en Suisse sous l'aspect particulier des taxes de naturalisation cantonales et communales

Dans une enquête effectuée à intervalles assez longs, ont été examinées les naturalisations ainsi que les taxes de naturalisation requises par les cantons depuis 1960. Le nombre des étrangers naturalisés a passé de 3005 à 9891 entre 1960 et 1975. Les taxes perçues par les cantons et les communes ont crû durant cette période de 1,5 à 10,1 millions de francs en chiffre rond.

La situation de l'industrie et de la construction au cours du 1<sup>er</sup> trimestre de 1977

Au 1<sup>er</sup> trimestre de 1977, l'emploi dans l'industrie a fléchi de 0,6 % par rapport au 4<sup>e</sup> trimestre de 1976. L'indice des ouvriers occupés dans des entreprises comparables s'est inscrit à 77,5 points (3<sup>e</sup> trimestre de 1966 = 100), d'où un recul de 1,4 % par rapport à la même période de l'année dernière.

Dans le secteur de la construction, l'indice des ouvriers occupés s'est établi à 58,0 points, soit au même niveau qu'une année auparavant.

## Les taux de salaires pratiqués en avril 1977 dans les grandes villes en vertu de conventions collectives de travail ou de réglementations publiques.

Selon les taux de salaires fixés par des conventions collectives de travail ou par des réglementations publiques, les salaires contractuels pratiqués dans les grandes villes ont augmenté, entre avril 1976 et avril 1977, de 1,9 % dans l'économie privée et de 0,5 % dans les services publics. Comparativement aux taux correspondants d'octobre 1976, la hausse moyenne a atteint 1,9 % pour les professions de l'économie privée et 0,3 % dans les services publics.

## La construction de logements en 1976

En 1976, 34 158 logements nouveaux ont été mis sur le marché, nombre qui est de 20 741 unités ou de 37,8 % inférieur à la production de l'année précédente (54 899). Il y avait 32 539 logements en cours de construction à fin 1976, soit 15,3 % de moins qu'à fin 1975.

Recensé pour la première fois dans toutes les communes, le nombre des logements dont la construction a été autorisée s'est inscrit à 35 226 en 1976.

## Les finances des collectivités publiques suisses en 1975

En 1975, les comptes des collectivités publiques ont, pour la douzième fois consécutive, bouclé par un déficit. Atteignant un total de 2299 millions de francs, l'excédent de dépenses n'est que d'un peu plus de cent millions inférieur au déficit record enregistré en 1974. En 1975, les dépenses des collectivités publiques ont augmenté de 2166 millions de francs ou de 6 % et ont ainsi de nouveau progressé bien plus fortement que le produit national brut.

## Les fonds de placement suisses en 1976

Malgré les conditions de liquidité favorable sur le marché des capitaux, la fortune de l'ensemble des fonds de placement suisses ne s'est que légèrement accrue en 1976 par rapport à 1975. D'autres possibilités de placement ont été préférées. Les revenus distribués ont enregistré une nouvelle diminution.

## La formation professionnelle agricole

Les données les plus récentes sur la formation professionnelle agricole confirment que le recul des effectifs d'élèves constaté au cours des dernières années a cessé. L'évolution qui s'est amorcée en 1975 s'est poursuivie en 1976, en ce sens que les effectifs des écoles d'agriculture et la fréquentation des cours professionnels ont continué de progresser. Il semble que les métiers agricoles en général suscitent un intérêt croissant.

Deux autres articles paraissent encore dans le même fascicule, l'un sur «La structure fonctionnelle des dépenses de la Confédération», l'autre sur «Les abattements dans 66 abattoirs au cours du 1<sup>er</sup> trimestre de 1977».

«L'Annexe statistique» contient les tableaux mensuels sur le mouvement de la population, les chômeurs complets et les places vacantes, les chômeurs partiels et le nombre d'heures qu'ils ont chômées, les prix et les indices des prix ainsi que sur la construction de logements dans les villes.

Des numéros-spécimens de la revue mensuelle «La Vie économique» sont à disposition en tout temps. Prière d'adresser les commandes à

Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.  
Abonnement pour une année civile: Suisse 48 francs  
étranger 56 francs

Aufnahme diplomatischer Beziehungen  
zwischen der Schweiz und der Republik Guyana

Im Bestreben, das gegenseitige Verständnis, die freundschaftlichen Beziehungen und die Zusammenarbeit zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Republik Guyana und ihren beiden Völkern zu fördern, haben die beiden Regierungen beschlossen, vom 24. Mai 1977 an diplomatische Beziehungen auf Botschafterebene aufzunehmen.

Zu diesem Zweck hat der Bundesrat François Châtelain, Schweizerischer Botschafter in Venezuela sowie in Trinidad und Tobago, ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in der Republik Guyana, mit Sitz in Caracas, ernannt.

Etablissement des relations diplomatiques  
entre la Suisse et la République de Guyane

Le Gouvernement suisse et le Gouvernement de la République de Guyane désireux de promouvoir un esprit de compréhension mutuelle et de développer les liens d'amitié et la coopération entre leurs deux pays et leurs deux peuples, ont décidé d'établir des relations diplomatiques à partir du 24 mai 1977 et d'accréditer des représentants au niveau d'ambassadeurs.

Dans cette perspective, le Conseil fédéral a nommé M. François Châtelain, Ambassadeur de Suisse au Venezuela et à Trinité-et-Tobago, également en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en République de Guyane, avec résidence à Caracas.

Die an der ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre vom 19. März 1977 beschlossene und vom Kantonsrat in seiner Sitzung vom 7. April 1977 genehmigte

## Erhöhung des Aktienkapitals

um 5 Millionen Franken auf 35 Millionen Franken gelangt nun vom **20. Mai bis 2. Juni 1977 abends** zur Durchführung.

Von den auszugebenden 10 000 Aktien zu Fr. 500.- nom. übernimmt der Kanton die Hälfte dieser Titel zum Preise von Fr. 500.- netto.

Die restlichen zur öffentlichen Zeichnung gelangenden 5000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500.- nom. werden den bisherigen Privataktionären gemäss § 8 des Kantonalbankengesetzes zu folgenden Bedingungen angeboten:

Der Inhaber von 6 alten Aktien hat das Recht, eine neue Aktie zum

**Bezugspreis von Fr. 500.- netto**

zu zeichnen. Der Eidgenössische Titelstempel wird von der Bank getragen.

Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens **23. Juni 1977** zu erfolgen.

Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei der Zuger Kantonalbank in Zug und deren Niederlassungen erhältlich, welche auch bereit sind, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Zug, den 12. Mai 1977

Zuger Kantonalbank

## AMOR AG Immobiliengesellschaft Bern

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 8. Juni 1977, 15.30 Uhr, am Sitze der AG Chocolat Tobler, Länggassstr. 51, Bern, Kantine, Zugang via Fabrikhof, Seite Lerchenweg.

Traktanden: 1. Protokoll der 18. ordentlichen Generalversammlung der AMOR AG Immobiliengesellschaft vom 18. Mai 1976  
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1976  
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses  
4. Entlastung der Verwaltungsorgane  
5. Wahl der Kontrollstelle  
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind ab 23. Mai 1977 am Sitze der Gesellschaft, Länggassstr. 51, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarte bis Mittwoch, den 8. Juni 1977, 12.00 Uhr, gegen Deponierung ihrer Aktien bei einer der nachgenannten Stellen erheben:

bei der Gesellschaft in Bern, Länggassstrasse 51  
bei der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

Bern, 11. Mai 1977

Der Verwaltungsrat

## Bergbahnen Flims AG, Flims-Dorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. Juni 1977, 14 Uhr, im Speisesaal, Parkhotel Flims-Waldhaus, 14 bis 14.30 Uhr, Feststellung der gültigen Aktienstimmen.

Traktanden:

- Bestellung des Büros der Generalversammlung.
- Abnahme des 31. Jahresberichtes.
- Abnahme der Jahresrechnung 1976 und der Bilanz per 31. Dezember 1976 sowie des Revisorenberichtes.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Wahl des Verwaltungsratspräsidenten, der Verwaltungsräte, der Rechnungsrevisoren sowie deren Supplenten.
- Feststellung der Vollübertragung des Aktienkapitals von Fr. 5400000.- (Umwandlung des Restes der Wandelobligationen in Aktienkapital).
- Genehmigung des Fusionsvertrages mit der AG Skilift Frau Ault vom 3. Dezember 1976.
- Kapitalerhöhung von Fr. 5400000.- auf Fr. 5500000.- zufolge der Fusion mit der AG Skilift Frau Ault.
- Statutenrevision:
  - Artikel 3 (Aktienkapital);
  - Artikel 9 (Einladung zur Generalversammlung);
  - Artikel 22 (Jahresabschluss);
  - Artikel 25 (Inkrafttreten der Statutenrevision).
- Aussprache und Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates zur Gewährung von Vergünstigungen an die Aktionäre beim Bezug von Saisonabonnements.
- Varia.

Wichtig:

Stimmberechtigte Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen andern Aktionär oder den Verwaltungsrat vertreten zu lassen.

Vom 15. Mai bis 18. Juni 1977 werden keine Aktien umgeschrieben.

Bergbahnen Flims AG:  
Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. A. Lardelli



APPENZELLER BAHN

Die Aktionäre der Appenzeller Bahn werden hiermit zur

### 104. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Donnerstag, den 16. Juni 1977, um 16.15 Uhr, im Hotel Hecht, Appenzell, stattfinden wird, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

- Protokoll vom 8. Juni 1976.
- Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1976 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1976.
- Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 6. Juni 1977 bei der Direktion in Herisau auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, beim Schweizerischen Bankverein in Herisau wie auch auf dem Direktionsbüro in Herisau bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechnen am 16. Juni auf der Appenzeller Bahn zur freien Fahrt an die Generalversammlung. Am Veranstaltungstag selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Herisau, den 18. Mai 1977

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Bahn  
Der Präsident: Ernst Vitthum

## Sportbahnen Arvengarten—Kleine Scheidegg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Juni 1977, um 11 Uhr, im Hotel Derby-Bahnhof, in Grindelwald (Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 10.45 Uhr).

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1976.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Wahlen:
  - Verwaltungsrat;
  - Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 27. Mai 1977 bei der Direktion der Bahnen im Jungfraugebiet, Metropole, Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Interlaken, den 26. Mai 1977

Der Verwaltungsrat

## Sesselbahn Winteregg—Maulerhubel AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Juni 1977, um 15 Uhr, im Hotel Blumental, in Mürren (Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 14.45 Uhr).

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1976.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 27. Mai 1977 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrauregion, Metropole, Interlaken, zur Einsicht auf.

Interlaken, den 26. Mai 1977

Der Verwaltungsrat

## Käslin AG, Siebnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 27. Juni 1977, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Siebnen.

Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1976.
- Geschäftsbericht der Verwaltung 1976.
- Vorlage und Abnahme des Jahresabschlusses 1976 und des Kontrollstellberichtes 1976.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Saldos der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1976.
- Entlastung von Verwaltung und Kontrollstelle.
- Statutarische Wahlen.
- Diverses.

Zur ordentlichen Generalversammlung 1977 sind alle Aktionäre eingeladen. Der Geschäftsbericht der Verwaltung, der Jahresabschluss und der entsprechende Kontrollstellbericht liegen in der Zeit vom 15. bis 24. Juni 1977 den Aktionären am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Der

# SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

**Echangex SA, Pully**

24, chemin des Daillettes

**Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 7. Juni 1977, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

## Tagesordnung:

1. Jahresbericht 1976.
2. Jahresrechnung 1976 und Bilanz auf 31. Dezember 1976.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht und Anträge des Verwaltungsrates liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Geschäftssitz zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

**Villars Holding SA, Fribourg**

Les actionnaires sont invités à assister à

**l'assemblée générale ordinaire**

fixée au mardi 14 juin 1977, à 9 h. 30, au siège social, route de la Fonderie 2, à Fribourg.

La liste de présence sera close à 9 h. 20.

## Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1976 et du rapport de l'organe de contrôle; approbation des comptes et du bilan.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Répartition du bénéfice net.
5. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et de l'organe de contrôle sont déposés au siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité dès le 30 mai 1977. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'à vendredi 10 juin 1977, à 18 h.:

à Fribourg, Genève, Lausanne, Berne et Zurich: siège social

Banque Populaire Suisse  
Banque de l'Etat de Fribourg  
Union de Banques Suisses  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse.

Les actions seront bloquées jusqu'après l'assemblée générale.

Fribourg, le 27 avril 1977

Le conseil d'administration

**Holding Elektro-Métallurgique Meteor SA**

ayant son siège à Zurich

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**pour le 8 juin 1977, à 15 h., en l'étude de M<sup>es</sup> Pierre et Philibert Lacroix, notaires, à Genève, 4, rue de la Rôtisserie, avec l'ordre du jour suivant:

1. Modification de la raison sociale.
2. Modification du but social.
3. Transfert du siège social.
4. Adoption de nouveaux statuts.
5. Démission et nomination d'administrateurs.

Le projet des nouveaux statuts est à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'étude de M<sup>es</sup> Pierre et Philibert Lacroix, notaires.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs actions ou un certificat de blocage délivré par une banque suisse au début de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

**Compagnie de chemin de fer et d'autobus Sierre—Montana—Crans SMC**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mercredi 15 juin 1977, à 15 h., à l'Hôtel Panorama, à Mollens, avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes 1976.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à l'administration et à l'office de contrôle.
5. Nomination de l'office de contrôle.
6. Divers.

Montana, le 23 mai 1977

Le conseil d'administration

**La Fonte électrique SA, Bex****Convocation à l'assemblée générale ordinaire**

du vendredi 10 juin 1977, à 15 h., au siège de la société, à Bex.

## Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 31 mai 1977. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre justification de la propriété des titres, au siège social jusqu'au 9 juin 1977.

Le conseil d'administration

**SA des Ateliers de Sécheron, Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 6 juin 1977, à 16 h., au siège social de la société, 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1976.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes dudit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant le résultat et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Election d'administrateurs.
5. Election de l'organe de contrôle pour l'exercice 1977.
6. Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 1<sup>er</sup> juin 1977, déposer ses titres au siège de la société.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 26 mai 1977 au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 27 mai au 6 juin 1977.

Genève, le 6 mai 1977

Le conseil d'administration

**Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône****Paiement du dividende de l'exercice 1976**

Le dividende de l'exercice 1976 sera payable dès le 6 juin 1977 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de fr. 130.- brut, moins impôt 35% = fr. 84.50 net contre remise du coupon No 28.

Domiciles désignés pour le paiement du dividende:

Domicile de la société, 71, avenue Louis-Casati, Cointrin-Genève.  
Union de Banques Suisses, Genève  
Société de Banque Suisse, Genève  
MM. Pictet et Cie, Genève

Genève, le 26 mai 1977

**Explications concernant la taxe sur la valeur ajoutée**

Le Département fédéral des finances et des douanes a reçu l'autorisation du Conseil fédéral de donner des explications techniques aux milieux économiques intéressés au sujet de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), nouvelle forme de l'impôt sur le chiffre d'affaires. Ces explications permettront aux entreprises, qui seront assujetties à la TVA si le peuple et les cantons approuvent le «paquet fiscal» lors de la votation du 12 juin 1977, de se familiariser déjà maintenant avec les règles techniques de ce nouvel impôt.

Les explications publiées portent le titre suivant:

«Description explicative revue et mise à jour de l'ordonnance du Conseil fédéral concernant la taxe sur la valeur ajoutée (TVA)».

Elles peuvent être obtenues gratuitement sur demande écrite auprès de la

Division principale de l'impôt sur le chiffre d'affaires  
Effingerstrasse 27  
3003 Berne  
ou auprès de la  
Feuille officielle suisse du commerce  
Case postale 2170  
3001 Berne

**Spiegazioni concernenti l'imposta sul valore aggiunto**

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane è autorizzato dal Consiglio federale a dare spiegazioni tecniche alle cerchie economiche interessate, riguardo alla nuova imposta sulla cifra d'affari (imposta sul valore aggiunto). Quindi, quelle aziende che, se il «pacchetto fiscale» sottoposto a votazione popolare il 12 giugno 1977 fosse approvato dal popolo e dai cantoni, risulterebbero assoggettate all'imposta sulla cifra d'affari, possono usufruire della possibilità di familiarizzarsi già fin d'ora con la regolamentazione della nuova imposta.

Le spiegazioni pubblicate portano il titolo seguente:

«Appunti esplicativi, riveduti e aggiornati, relativi all'ordinanza del Consiglio federale concernente la nuova imposta sulla cifra d'affari»

e sono ottenibili gratuitamente, richiedendoli per iscritto alla

Divisione principale imposta sulla cifra d'affari  
Effingerstrasse 27  
3003 Berna  
o al  
Foglio ufficiale svizzero di commercio  
Casella postale 2170  
3001 Berna

## Fonds commun d'investissement, en liquidation

### Fonds de placement en valeurs mobilières

#### Répartition finale

Les porteurs de parts sont informés que la liquidation du Fonds est terminée. Le paiement final interviendra dès le 26 mai 1977, contre remise des parts, coupons 33 et suivants attachés.

Le décompte se présente comme suit:

Solde remboursement de capital	Fr. 2.20	Fr. 417.37
Revenu exercice 1976/1977		
Impôt anticipé 35%	Fr. -77	Fr. 1.43
Montant net par part		Fr. 418.80

L'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé pourra être demandé par les porteurs de parts domiciliés en Suisse. Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu une convention de double imposition pourront, le cas échéant, demander le remboursement de l'impôt anticipé selon les dispositions de cet accord.

Le rapport final est à la disposition des porteurs de parts auprès de la direction du Fonds.

#### Direction:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève, tél. 022 20 61 11.

#### Domiciles de paiement:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève, Bâle, Zurich, Lugano.

## Fonselex Europe

Fonds de placement en valeurs européennes

Dividende de l'exercice 1976/1977 payable dès le 1<sup>er</sup> juin 1977, contre remise du coupon No 5, à la Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, 12, rue Saint-Victor, 1211 Genève 12.

Ce dividende est de fr. 450.- brut pour les non-résidents en Suisse au bénéfice de l'affidavit bancaire et de fr. 292.50 net pour les résidents.

La direction: Capdirex SA

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle « La Vie économique »

## Filatura di cotone sul Ticino SA, Magadino

Assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti sono invitati ad intervenire alla

### 16<sup>a</sup> assemblea generale ordinaria

che si terrà il 10 giugno 1977, alle ore 17, alla Filatura a Quartino.

Trattande:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sull'esercizio 1976.
2. Presentazione del conto perdite e profitti e del bilancio.
3. Relazione dell'ufficio di controllo.
4. Approvazione dei conti.
5. Scarico all'amministrazione.
6. Delibera circa il riparto dell'utile.
7. Nomine statutarie.
8. Eventuali.

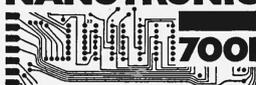
La relazione del consiglio d'amministrazione e dell'ufficio di controllo, il bilancio ed il conto perdite e profitti saranno a disposizione degli azionisti a contare dal giorno 22 maggio 1977 presso l'ufficio contabilità della fabbrica a Quartino.

Per essere ammessi all'assemblea generale occorre depositare le azioni non più tardi dell'8 giugno 1977 presso la Filatura di cotone sul Ticino SA, a Quartino, la sede principale e la succursali della Banca Popolare Svizzera, del Credito Svizzero, della Società di Banca Svizzera, dell'Unione di Banche Svizzere o della UCO SA, Belle-Vue, Ledeburg-Gand (Belgio).

Quartino, il 13 maggio 1977

Il consiglio d'amministrazione

## NANOTRONIC



**Klein-Computer der mittleren Datentechnik mit Floppy-Disc, Buchungs- & Abrechnungssystem, Datenerfassung, Speicherkapazität bis 64 K**

Fabrikation und Vertrieb:  
Rebuna Suter AG  
Uetlibergstrasse 350  
8045 Zürich  
Tel. 01-33 66 36/37

## Baegel-Trockner

modern, sauber, sparsam. Baegel-Trockner trocknen angenehm, schnell und gründlich. 4 Düsen sorgen für intensiven Warmluftstrom. Einfache Bedienung. Thermoschutz (kein Überhitzen möglich). Robustes Stahlgehäuse. Geringe Betriebskosten. Kleiner Preis, SEV-geprüft, platzsparend.

**Baegel-Händetrockner**  
in jeden fortschrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser, Kinos, Theater, Tankstellen usw.

Baegel-Händetrockner Modell Progress 2000 Watt, 220 Volt mit Fuss-Schalter Fr. 540.-

mit eingebautem elektronischem Zeitschalter Fr. 650.-



**Baegel-Haartrockner**  
in Sportstätten, Bädern, Schwimmbädern, Douchen-Anlagen usw.

Baegel-Haartrockner, Modell Progress, 1200 Watt, 220 Volt Fr. 480.-

mit eingebautem elektronischem Zeitschalter Fr. 650.-

Verlangen Sie Prospekt bei der Generalvertretung

## W. Baumann

4053 Basel Thiersteinallee 29  
Telefon 061-34 18 11

Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur Rühlstr. 10 (beim Lindspitz) immer ☐  
Telefon (052) 22 65 51

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Im Auftrag eines meiner Klienten, einer leistungsfähigen Buchdruckerei mit eigenem Verlag und eigener EDV, zu kaufen gesucht

### Verlagsrecht oder Inseratpacht

einer Zeitung oder Fachzeitschrift. Auflage 10000 bis 30000. Antworten erbeten an: U. P. Walder, Postfach 2175, 8023 Zürich.

### Raum Chur-Lenzerheide

Zu vermieten  
**Einfamilienhaus**  
an sonniger, aussichtsreicher Lage. 5-Zimmer-Wohnung, Bad, separates WC, Waschmaschine sowie grosser Balkon.  
Tel. 081 / 22 78 94 von 20-22 Uhr.

### Tresore und Kassenschränke auch Occ.

direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen, auch Panzertüren.  
Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.  
**Professor AG, Weststrasse 50-52 8036 Zürich, Tel. 01 33 70 20/36 41 40.**

Selbständiger, im HR eingetragener initiativer Kaufmann (Industrie, Bank, Gewerbe, Handel, Verwaltung) sucht kurz- und langfristige Aufträge jeglicher kaufmännischer Richtung von Unternehmen und Privaten.  
Buchführungs- und Treuhänderbüro  
Albert Stierli, Dorfstrasse 78, 8706 Meilen, Tel. 01/923 36 44.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft -  
Insrieren Sie!



Diese Marke kostet Sie mehr...

... als diese hier!

## Informations-Gutschein

Zutreffendes bitte ankreuzen  
Wir möchten gerne erfahren, weshalb Markenkleben teurer ist, als Frankieren mit einer HASLER-Frankiermaschine  
 Wir haben täglich 10 - 20 - 50 - über 50 Postsendungen  
 Wir wünschen unverbindlich Informationsmaterial/Preisangaben  
 Uns interessieren auch Ihre weiteren Postbearbeitungsgeräte

Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_

Gutschein einsenden an  
Hasler AG, Abt. Information  
Beltostrasse 23, 3000 Bern 14  
Telefon 031 65 21 11



**Frage: Wieviele kleben Sie täglich?**

**Hasler**

die meistverbreitete Frankiermaschine in der Schweiz

Die neue Art, Firmen-Autos zu nutzen:  
**«SALE AND LEASE BACK»**  
Wir kaufen Ihren gesamten Wagenpark und vermieten ihn an Sie zurück. Im Leasing.

Dabei steht es Ihnen frei, ältere Wagen gleich durch neue aus unserem wirtschaftlichen VW/AUDI-Programm zu ersetzen.  
Und so funktioniert SALE AND LEASE BACK:

1. Gebundenes Kapital wird durch den Verkauf der Eigentumsfahrzeuge freigesetzt.
2. Die Liquidität erhöht sich.
3. Mietzahlungen erfolgen deckungsgleich zur Nutzung.
4. Die Fahrzeugkosten werden klar und übersichtlich.
5. Die Verwaltung wird von Wagenparkaufgaben entlastet.
6. Der komplette Wagenpark wird sofort auf Leasing umgestellt.
7. Um den Gebrauchtwagenverkauf kümmern wir uns.
8. Die Mieten sind als Betriebsausgaben sofort und voll abzugsfähig von den Steuern.

**INFORMATIONEN - CHECK**

Informieren Sie uns bitte näher über Leasing mit Unterlagen  
 Informieren Sie uns über das SALE AND LEASE BACK  
 Rufen Sie uns an für ein unverbindliches Gespräch

(Ihrer \_\_\_\_\_ verlangen)

Kommen Sie bei uns vorbei am

Zutreffendes bitte ankreuzen

Coupon einsenden an: AMAG-LEASING, 5116 Schinznach-Bad

**AMAG**  
5116 Schinznach-Bad